DIALUNA 11 AUGUSTUS 2025
DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO
582-6747 Engelandstraat 29 noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

HUSTICIA
Defensa di De Meza ta critica e decision

PROMO
Tres Polis a bira Officier van Dienst



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar un curso intensivo di OVD-P (Officier Van Dienst van Politie) na Corsou. E curso a concentra riba e parti di, supervisa e decisionnan tuma na e sitio di e sucedido como tambe dirigi y traha hunto cu diferente otro departamentonan (partners).

Cuerpo Policial di Aruba, Corsou, Caribe Hulandes y St. Maarten a participa na e curso aki.

Tabata un curso na unda diferente polis den nos region a wordo certifica pa ta un OVD-P. Coleganan a wordo confronta cu diferente escenario na unda nan mester a pone den practica loke nan a siña pa asina por a demostra cu nan ta prepara pa cualkier situacion cu presenta.

Mas detaye na pagina 4 di DIARIO.

COMERCIO
Hopi hende presente na Ban Bek Caya



ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi ta multitud di hende a atende Ban Bek Caya, cu e biaha aki tabatin un 'Back to School Edition'. Comerciantenan cu oferta, a ricibi clientenan cu braza habri.

Preocupa cu algun becado a sali bay Hulanda cu incertidumbre

Crisis di Camber ta pone nan nervioso

• ***Esaki ta cay mas duro pa e studiante mes***

Easy B a bay cu titulo di 'Calypso King'





ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra anochi, pueblo a haya chens pa porfin disfruta di algun composicion fuerte di Calypso cu a resona durante Calypso Showdown, cu a ser teni na Kulture Kafe na San Nicolas.

Na final di e actividad aki, e ganador maximo a bira conoci, esta Easy B cu e cancion "Pass D Mic".

Ministro Wendrick Cicilia a yuda pone corona riba su cabez, y a festeha e hecho cu el a ricibi 10.000 Florin cash pa asina por a celebra su titulo nobo.

E concepto nobo aki a haya basta bon comentario durante e anochi aki na San Nicolas.

El a solicita Asilo Politico na Aruba

Hof a pone un ex-sargento venezolano di Guardia Nacional Bolivariana hala rosea normal atrobe

ORANJESTAD (AAN): Hof cu a trata un caso di apelacion hudicial, na final a dicidi cu un homber kende tabata carga e funcion di Sargento den Guardia Nacional Bolivariana (GNB) na estado Falcon na Venezuela, lo no por wordo deporta pa e pais Sur Americano, y a indica cu Gobierno di Aruba no a actualiza nan evaluacion riba e situacion na Venezuela.

Corte Comun di Husticia a indica cu e apelacion haci door di Gobierno di Aruba no ta admisibel. Cu e apelacion di e sentencia, Gobierno tabatin intencion di cueste loke cueste deporta e ex-sargento aki, siendo cu el a solicita asilo na e isla aki,.





E homber a deserta Guardia Nacional cu su famia na 2018, despues di a traha pa 13 aña den e grupo aki. Poco despues el a pidi na Aruba un medida di proteccion, demostrando cu nan ta busk'e pasobra el a yega di mira diferente caso iregular durante su tempo den servicio di GNB, primordialmente na unidadnan na estado Falcon.

Pero Gobierno di Aruba via di Ministro di Integracion, no a duna balor na e peticion di asilo, pasobra nan ta insisti cu e ex-sargento no a duna suficiente indicacion di e aspectonan ilegal cu el a presencia.

Na 2022, e conflicto entre e ex-sargento y Gobierno di Aruba a pasa for di instancianan administrativo, pa sala di Corte. Na September 2024, Corte di Prome Instancia a duna razon na e ex-sargento. Pero toch e Ministerio di Dowers a mantene nan determinacion pa nenga di dune proteccion.

Pesey e caso a wordo apela, y a yega na Hof. Aki si e tres Hueznan, encabeza pa Wim Bel, a duna nan sentencia unda ta bolbe duna e ex-sargento razon.

Segun Hof, ta cu instancianan na Aruba a tuma un decision sin cu nan a evalua corectamente e situacion general na Venezuela. Hof a bisa cu Ministerio di Dowers tin di cuminza compila 'infromacion actual' y no bay uza diagnostico haci di añanan pasa.

Pa Hof, tin di bay evalua si "despues di e prome entrevista a bin cu novedadnan relevante cu por nifica cu un stranhero ta core riesgo real di e regresa su pais di origen." Cu e finalidad ey, por recompila informacion suministra pa e persona cu haci peticion pa asilo, pero Gobierno tambe tin di cumpli cu e tarea aki.

Islanan di Caribe Hulandes ta mantene un politica restrictivo pa cu dunamento di asilo y proteccion na Venezolanonan, incluyendo den ultimo informe a pone den duda cu ainda ta existi na e pais Sur Americano un emergencia humanitario.

No ta conoci si Gobierno lo hiba caso pa Casacion.

Pasaheronan no mag di ta sunu ora di yega waf di Aruba

Na Februari venidero un crusero cu pasaheronan sunu lo ta na Aruba pa un dia

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, DIARIO a nota cu un compania Mericano cu ta existi desde 1990, ta promoviendo un biaha mas un viahe abordo di un barco crusero pa luna di Februari 2025, cu ta ser yama 'Big Nude Boat 2026'. E ta un viahe di 11 dia segun e website di e compania ta indica, y lo ta nabegando den Caribe abordo di e barco Norwegian Pearl cu ta haciendo e viahe como un charter.



Nan ta promoviendo e viahe aki na forma grandi na Miami, como cu ta di eynan e barco lo ta saliendo, y nan lo ta mara na waf di Aruba pa un dia tambe.

Pero prome cu tur cos, nan tin algun regla estricto pa e pasaheronan. Uno di nan ta cu ora e barco ta mara na Waf di Aruba, ningun pasahero no mag di cana sunu riba e barco, tampoco baha sunu di e barco, y no mag di sinta sunu den balcon di e cambernan.

E viahe ta un partnership entre compania Bare Necessities hunto cu Norwegian Cruise Lines, y lo sali riba Dialuna 9 di Februari for di Port Miami, y lo bishita Aruba, Bonaire, Curaçao, Jamaica, y dos beach sunu na e isla priva di Norwegian Cruise na Bahamas, esta Great Stirrup Cay. E barco tin capacidad pa 2.300 pasahero, y lo regresa riba Diabierna 20 di Februari bek na Miami.

Riba Diabierna 13 di Februari 2026 e lo ta ancra di 8:00 am te cu 11:00 pm na Curaçao. Riba Diasabra 14 di Februari 2026 e lo ta ancra di 8:00 am te cu 6:00 pm na Bonaire. Na Aruba e lo tey riba Diadomingo 15 di Februari 2026 for di 8:00 am te cu 5:00 pm.



A ser splica cu e viahe crusero aki tin nada di haber cu fiesta sexual. E ta djis un viahe normal den Caribe, pero cu djis menos paña envolvi.

Prijs pa e viahe aki ta for di $2.000 pa cambernan paden (inside), te na mas di $33.000 pa e camber mas caro di e barco, cu ta un "3-bedroom garden villa". Nan ta preparando un Torneo sunu di Volleyball riba un beach sunu na Bahamas, cu premio cash.

Reglanan di viahe: Tin reglanan estricto pa e viahe aki. Tur pasahero mester ta 21 aña bay ariba, y por cada sunu solamente ora cu e barco ta riba lama, of e ta ancra no na pier, pero riba lama. No mag di sinta sunu den comedor, y no ta permiti lingerie, cierto trahe, y tampoco fotografia sin consentimento.

Lo pone varios borchi di 'No Photo Zones' rond di piscina y lugarnan di baile, y esnan cu toch saca potret of selfie, lo por wordo baha di e barco, sin por sigui cu e viahe, y lo no haya placa bek tampoco.

Biba bo Summer Dream
CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK
scan pa bo 1.200 florin summer cash back



Crisis di camber empeorando na Tera Friu

Mayornan ta preocupa cu algun becado a sali bay Hulanda cu incertidumbre di camber

• E preocupacion cu hopi posibilidad di afecta su estudio
• Spera cu Gobierno no djis "papia bunita" di e asunto aki

ORANJESTAD (AAN): E scarcedad di camber pa studiantenan di Aruba cu ta bay sigui nan educacion na Hulanda, ta algo cu a cuminza presenta su mes na forma mas critico ya di 10 aña pasa caba. Como cu cada biaha Hulanda tabata sigui acepta refugiadonan y demas persona cu ta haya asilo politico di e.o. conflictonan na Medio Oriente, esaki a sigui empeora ultimo añanan.

Ni maske cuanto plan Den Haag a traha pa purba na acelera construccion di flatnan den cual por haya mas lugar pa studiante, no djis di Hulanda pero tambe di exterior, esaki a sigui empeora y awor ta na un nivel critico.

Esey no ta unico dolor di cabez pa haya camber, sino tambe cu ya desde 4 aña pasa e prijs pa huur di un camber simpel a subi cu promedio di 30 porciento y mas.

Pa tal motibo, alumnonan cu ta pensa di bay studia na Hulanda, tin di cuminza inscribi nan mes ya desde cu nan ta e.o. den klas di Havo-4 caba, of den VWO-5 caba. Esnan di Mavo tin di inscribi pa un camber desde 3e klas caba. Pero ultimo tempo, ni asina ta logra haya camber na tempo pa ora nan gradua y ta cla pa viaha pa Tera Friu.

Studiantenan cu siman pasa a viaha pa Hulanda, mayoria di nan a logra haya camber den e stad cu nan ta studiando, of den un stad bisiña. Tin algun cu no por a haya camber, y cu mayornan cu toch poder financiero, a haya apartamento pa huur pa promedio di 1.000 Euro bay ariba.

Toch den fin di siman, DIARIO a ricibi comentario di un lector femenino, kende a admiti cu e mes hunto cu henter su famia ta hopi preocupa con lo sigui cu nan yiu cu a caba di viaha pa bay studia na Hulanda.

E preocupacion di henter famia, ta cu nan yiu a logra haya un camber, pero cu e advertencia di awor caba cu e tin di cuminza busca di awor caba pa aña escolar 2026-2027 pa un otro camber. Pues e lo keda solamente un aña escolar den e camber ey por lo pronto.



Potret di archivo di studiantenan na Hulanda.

Aunke e hoben a biaha toch basta trankiliza, sinembargo famia ta hopi preocupa. Pasobra nan tin miedo cu e "buskeda di camber" den proximo 10 pa 12 luna, lo bay ta un peso enorme pa e studiante cu tin di desvia di su estudio pa keda atende e 'necesidad urgente' ey.

E lector a bisa cu el a scucha e discurso di Ministro, cu ta haci comosifuera tur cos ta 'koek en ei', pero tin studiantenan cu ta bay cu incertidumbre y den un pais stranhero tin di haci e trabao dificil pa cada dia check si nan peticion di camber pa 2026 ta wordo honra of no, y cada biaha bay dedica tempo na esey.

Famia ta pensa cu esaki lo ta un distraccion enorme cu por perhudica e alumno, y pa tal motibo e ta haya cu ta necesario pa trece esaki dilanti pa asina tanto e Mentornan na Hulanda, como tambe esnan di Departamento di Enseñanza, y Ministerio ta na altura di un preocupacion enorme.

Ademas e famia a splica, cu nan no tin e poder financiero pa bay huur un apartamento pa 1.000 Euro bay ariba. Y kico lo socede otro aña cu bin sali na cla cu e studiante no por a haya ningun camber? Of si acaso e camber ta demasiado pica pa nan presupuesto? Preguntanan cu nan ta drumi tur anochi cu ne.

Mientras tanto nan ta sigui manda "pep-talk" cu nan yiu na Hulanda, pa asina e trata di pone su atencion riba tur asunto di scol cu pronto lo start, y no ta dune ningun indicacion di e preocupacion aki. Aunke nan sa cu den su curazon, e alumno tambe ta basta inkieto cu loke ta pasando eynan cu kizas pa 2026-2027 e lo keda sin dak riba cabez como studiante na Hulanda.

Den pasado a yega di tende hendenan bin cu sugerencia, pa Gobierno di Aruba sea cumpra of laga traha Studenten Flats den diferente ciudad grandi na Hulanda pa alumnonan di e isla por keda eynan. Pero a ser mustra e tempo aya, cu e idea aki lo tin un embergadura di gasto miyonario cu Gobierno no tin ningun presupuesto disponibel pe.

Conocido Armando Boekhoudt a fayece



ORANJESTAD (AAN): Riba Diadomingo mainta trempan, Prome Ministro Mike Eman a duna un relato caminda el a anuncia e tristo informe cu e conocido Armando Boekhoudt, conoci como 'Mando' a fayece.

Eman a skirbi: "Na su hogar na Papaya, mi a disfruta hopi bes di e sonidonan dushi y calido di su caha di orgel, 'Nos Cultura' y hospitalidad di henter famia."

Segun Prome Ministro, e musica di Mando a conta historia di nos pueblo, su sonrisa a refleha e alma bondadoso cu ta tanto típico di nos cultura Arubano.

Mando no tabata solamente un musico, sino un guardian di nos tradicion, un amigo cu su porta semper tabata habrí pa un bishita y un rato di alegria.

"Nos lo sinti su falta hondamente, pero e harmonia di su animo lo keda bibo den nos curason." Prome Ministro a duna e mensahe final aki: "Amigo Mando, descansa na Paz den Reino di Señor. Hopi forza y consolacion pa su famia y pa tur e pueblo keri di Papaya y Paradera."

E potret di recuerdo aki, pa cortesia Prome Ministro Mike Eman.

Na Palisiaweg si a sinti e temblor di Diabierna

ORANJESTAD (AAN): Un señora kende ta biba na Palisiaweg na San Nicolas, a contact DIARIO pa informa cu e si a sinti e temblor cu a keda registra 3:48 am na como 42 km Zuidoost di Aruba.

El a indica cu e tabata den comedor ta bebe un thee cayente e momento ey, ora cu el a sinti e glas den e cashi di comedor cuminsa bati y tril. Nan cas tin dak di zink, y esaki tambe a cuminza saca un sonido cu mesora a pone deduci cu ta temblor. El a wak su holoshi na muraya cu ta mustra di ta casi 3:50 am.

Segun e señora a sigui splica, cu ni su casa y tambe su yiunan cu tabata drumi a sinti nada di e temblor ey.

Manera ta conoci, e temblor tabatin un magnitud di 3.6º riba Scala di Richter.

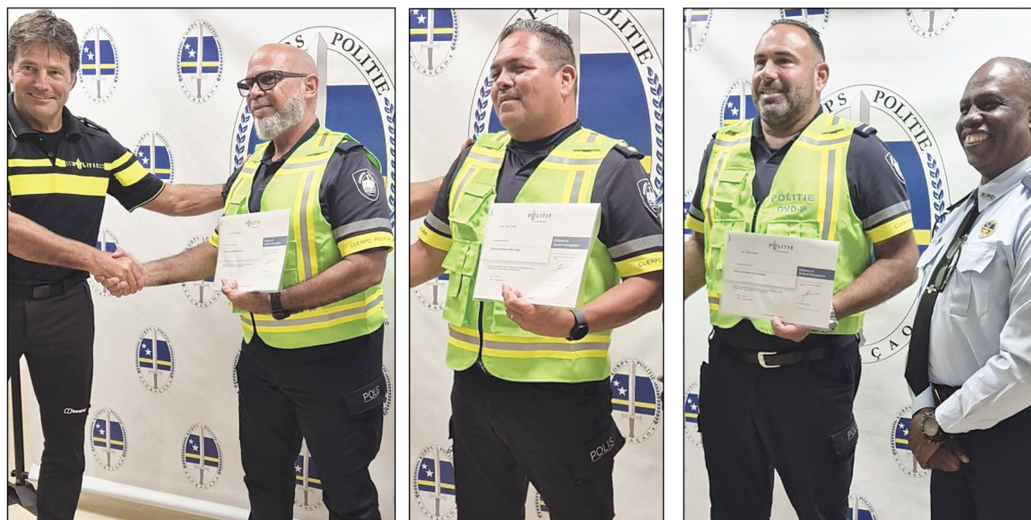
Despues cu Hof a rechaza apelacion

Defensa di Mike de Meza ta critica e decision como 'easy way out'

ORANJESTAD (AAN): Despues cu Corte Comun di Husticia a declara diabierna e apelacion di Mike de Meza no admisibel, defensa di De Meza a emiti un comunicado di prensa indicando lo siguiente:
"Cu decepcion sr. de Meza y su team di defensa a tuma nota di e sentencia di Hof di awe 8 di augustus 2025. Hof a declara sr. de Meza no admisibel den su apelacion.
Hof ta basa su decision riba hurisprudencia di a Hoge Raad, di cual e defensa tabata y ta keda di opinion cu no ta aplicable na Aruba. Lamentablemente no tin caminda di bai Hoge Raad den e procedura aki. Mas bien e ta parce cu Hof a decidi di tuma e 'easy way out'. E tabata e intencion di bai Corte Europeo di Derehonan Humano si e caso a sali negativo riba e contenido di e caso. Hof a evita esey cu a sentencia aki. Aunke Mike de Meza, hunto cu su team di defensa, no por ta di acuerdo cu e punto di bista di e Hof, mirando e tempo cu lo perde i no a trata e contenido di e caso, e caminda aki no lo wordo sigui aworaki.
Sr. de Meza y e team di defensa ta insisti den e argumentonan di riba cual Hof no a tuma un decision y e team di defensa lo exigi un biaha mss di OM pa nan cambia nan postura incomprendibel i si ta necesario lo bai corte, y si mester Hof bek. E momento ey apesar cu tin otro opinion, lo sigui e caminda indica pa Hof i si ta necesario despues si lo dirigi su mes na e Corte Europeo. Esey si Hof ta apoya ministerio publico den e violacionnan continuo y grave di e derechonan di Sr. de Meza.
E violacionnan ta existi di nenga di notifica Sr. de Meza, manera art, 6 lid 3 di EVRM ta stipula, ca un manera detalla di locual Sr. Meza ta ser sospecha, y tambe di viola su derecho riba un proceso hustu sin retraso innecesario y menos sin retraso intencional di e proceso penal, cu tur e consecuencianan esaki tin pa Sr. de Meza y tambe pa e interes general di Aruba.
E postura di ministerio publico di viola e derechonan di sr. de Meza riba un proceso hustu na e manera grave aki ta un biaha mas incomprendibel y tambe ta sigui alimenta e desconfiansa den ministerio publico cu ya ta biba den nos comunidad.


• *Parlamentario Mike de Meza*

Tres Polis di Aruba a bira 'Officier van Dienst van Politie'



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar un curso intensivo di OVD-P (Officier Van Dienst van Politie) na Corsou. E curso a concentra riba e parti di, supervisa e decisionnan tuma na e sitio di e sucedido como tambe dirigi y traha hunto cu diferente otro departamentonan (partners).
Cuerpo Policial di Aruba, Corsou, Caribe Hulandes y Sint Maarten a participa na e curso aki.
Tabata un curso na unda diferente polis den nos region a wordo certifica pa ta un OVD-P. Coleganan a wordo confronta cu diferente escenario na unda nan mester a pone den practica loke nan a siña pa asina por a demostra cu nan ta prepara pa cualkier situacion cu presenta.
E curso a wordo duna door di docentenan Hulandes di Politie Academie. E curso tabata for di 21 juli pa 1 augustus 2025. El a wordo parti den dos fase tanto teoretico y practico.
Den presencia di altocomisario di Corsou a bay over na duna e certificado na e 8 cursistanan.
Tur 8 cursista a logra nan certificado cu exito. Awor tin 3 polis mas como tambe esnan den nos region cu ta capacita pa cualkier eventualidad.
Na e ocasion aki, cada uno a ricibi nan vest di OVD-P cu sumo placer y orguyo. Cuerpo Policial Aruba ta orguyoso na cada un agente policial cu a termina e curso intensivo aki cu exito! Masha pabien na nan tres.


TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORSHUIZEN NA PRIMAVERA
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 14 di augustus 2025
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:
- Monte Verde (un parti)
- Morgenster (un parti)
- Plantenrust (un parti)
- Primavera (un parti)
- Seroe Biento (un parti)
- Wayaka (un parti)
- FAVI
- Colegio Conrado Coronel

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Un gran honor pa e isla

Aruba ta na top di 'Expedia's 2025 Island Hot List'

ORANJESTAD (AAN): E servicio di haci reservacion cu aerolinea, hotel, y auto, esta e mundialmente famoso Expedia, a caba di divulga nan rapport cu ta ser yama "Expedia's 2025 Island Hot List". Y riba e lista, e top destinacionnan ta Aruba, Bali, y Republica Dominicana.

E lista aki ta un guia pa e islanan mas popular, y esaki ta basa riba esnan cu ta book pasashi y hotel recientemente, y tambe trend di buskeda riba internet.

Aruba a haya e titulo di mihor isla pa 'Year-Round Sunshine', y Expedia a raporta cu tin un subida di 15% den interes di viahe, compara cu a ̃ña pasa pues 2024. Nan ta yama vakantie na Aruba como "Desert Beauty Meets Caribbean Bliss". Segun Expedia, e paisahe di Aruba ta seco y cu solo constant, y esey ta haci esaki un destinacion popular pa esnan cu ta bay cana, core bicicleta, of djis relaha na beach.



E isla di Bali a haya rango di 'Best for Relaxation', y ta atrae turistanan cu ta eco-conciente cu ta busca hospitalidad di zero-waste, bienestar, y conexion cultural. Pues escapenan conciente y spiertamentonan spiritual den un ambiente exuberante y trankilo.

Republica Dominicana a sali na di tres lugar riba e lista di Expedia, y a ser describi como 'Best for Adventure'. Segun Expedia, interes pa viaha pa Republica Dominicana ta keda subi 10% cada aña, y awor turistanan ta cuminza check mucho mas cu e Resortnan All-Inclusive cu e pais di merengue ta conoci p'e. Nan ta cuminza book mas excursionnan manera bishita waterval, core mountain bike, snorkel, y tambe zipline. E pais a cuminza haya mas cancha di golf cu ranking na halto, ofreciendo bista fenomenal di oceano ora cu bo ta hungando e 18 holnan.

E otro destinacionnan internacional cu a logra yega riba e Hot List di Expedia ta inclui Fiji, Jamaica, Koh Samui (Thailandia), Maldives, Paros (Grecia), y Sardinia (Italia).

Expedia a raporta cu e interes global pa vakantie na un isla a subi tur caminda, y ta na un promedio di 30% compara cu 2024, y e factornan pa esaki ta cu tin mihor conexion di vuelo, y un opcion mas amplio di atraccion cultural, natural, y recreacional.

E rapport aki a wordo traha via reaccion di viaheronan, consehonan di viahe, y data di buskeda for di e website di Expedia.com y hopi hende ta enfoca riba vakantie cu nan por paga, acceso (si tin suficiente hotel), e tempo, y seguridad di viaheronan.

Segun Expedia, e mihor luna pa viaha y bishita un isla ta September. Pasobra aki ta haya un mezcla di prijs mas atractivo y mihor tempo. Bo por spaar tambe durante off-season, y algun turista den off-season ta spaar hasta te cu 50% compara cu prijsnan promedio.

DIALUNA 11 DI AUG
LOTTO DI DIA
ROLLDOWN
Ganado Garantisa!
AFL. 150.000,-
Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda Roll Down te ora tin ganado!
Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo !
www.lottoaruba.com
Lotto

Taxistanan nada contento di 'Bus Gratis' pa evento di Ban Bek Caya



ORANJESTAD (AAN): For di diferente comentario capta, por a deduci cu e anuncio siman pasa door di Gobierno, cu relaciona cu e actividad di 'Ban Bek Caya – Back to School Edition', cu nan a pone un Bus disponibel pa transporta turistanan gratis for di Highrise y tambe Lowrise Hotels gratuitamente pa yega Oranjestad.

Pues den un solo decision, e trabao di Taxistanan a wordo 'manca' cu e decision aki, unda ni sikiera a check cu nan prome como stakeholder di turismo, si acaso nan tambe por trece un Plan B pa hiba turistanan pa Playa.

Segun hopi hende trahando den Horeca, ta monton di turista tin na Aruba cu no tabata sa mes cu tin 'Ban Bek Caya' den centro di Oranjestad riba Diabierna anochi. E ta algo cu no ta inusual, mirando e hecho cu hasta riba dia di Carnaval Grandi, cu tin turistanan hospedando na Hotel cu no sa mes cu tin Parada di Carnaval grandi tumando lugar e mainta ey na Playa. Kizas mester cuminza haci manera Curaçao, cu ta pone borchinan grandi den lobby di tur Hotel, pa informa turistanan di 'Marcha di Karnaval' y nan horario.

Pero Taxistanan no a keda nada contento cu a core pone un Bus disponibel, sin sikiera puntra opinion di e Taxistanan prome.

Un Taxista cu a yama a hasta puntra: "Desde ki tempo Turistanan ta haci compras di Back to School durante nan vakantie?"

Impacto final tabata riba cura di cas

Coriente a bay Diasabra ora vehiculo a dal palo di luz



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diasabra merdia cu habitantenan a tende un sonido duro y inmediatamente coriente a bay den area di Sabana Liber y tambe Kudawecha cu parti di Calbas.

Ora cu nan a core bay pafo, a bin descubri cu un vehiculo SUV color cora, a baha caminda y bay riba un palo di luz cu tin transformer riba dje, dal violentamente na dje, y den e momentum di movimento, a bay dal despues riba un pilar di cura di cas, kibrando esaki y parti di e muraya, y bay finaliza net dilanti un Nis di meternan di coriente.

Mesora tanto Polis, Ambulance, y personal di NV Elmar a wordo yama. Mesora Central di Polis a manda patruya di Noord pa e adres Sabana Liber 105 cu ta keda riba e caminda di Kudawecha pa Noord.

E prome unidad di Polis cu a yega, a bin haya un SUV modelo Haval H2 color cora cu number A-5691, y e tin su parti dilanti y tambe parti drechi dilanti extensivamente kibra, e wiel dilanti banda drechi a kibra full, y henter e parti banda drechi di motor support a cay y keda benta den yerba. Nan a nota cu e chauffeur masculino ta kehando di dolor. A nota cu e airbagnan na banda a activa, pero esun den e stuurwiel no a sali. No tabatin mas hende den e vehiculo.

Paramediconan a yega, y despues di a stabiliza e chauffeur, a pone riba brancard y a sali cu ne rumbo pa Servicio di Emergencia na Hospital pa ricibi tratamento medico.

Personal di NV Elmar a yega, y a ripara cu debi na e impacto, e palo di luz lo a zweef y door di esey wayanan di voltahe halto a kibra y ocasiona cu coriente a cay afo. Pa busca mas personal y drecha e waya di coriente aki lo a bay dura como 1 ora y pico.

Pa 12:35 pm, personal profesional di NV Elmar a cuminza ta haci e trabao di drecha e wayanan aki, y aunke tabatin hopi biento, toch nan a logra di keda cla rapido. Pa exactamente 1:51 pm, a reconecta coriente y tur hende tabatin electricidad bek.

Job Opportunity



Housekeeping Floor Supervisor

Education:
- *Must have minimum a MAVO Diploma or equivalent*

Qualifications:
- *Must have at least three (3) years' experience as a Room Attendant.*
- *Possess Leadership Skills*
- *Multilingual (English, Spanish).*
- *Service minded*
- *Friendly personality*

Front Office Agent

Education:
- *Must have minimum a MAVO Diploma or equivalent*

Qualifications:
- *Strong interpersonal and communication skills*
- *Able to work effectively in a loud environment with multiple activities occurring simultaneously*
- *Able to work from a standing position*
- *Computer Literate*
- *Multilingual (English, Spanish and Dutch)*
- *Friendly personality*
- *Work shifts*

Maintenance Technician (AC)

Education:
- *Must have minimum a MTS Diploma or equivalent*

Qualifications:
- *Must be able to work with a minimum amount of Supervision in a professional and safe manner*
- *A minimum of (5) years' experience or equivalent in a hotel work*
- *Electric and mechanical experience and skills in; chillers, boilers etc.*
- *Multilingual (English, Spanish)*
- *Service Minded*
- *Friendly personality*
- *Able to work flexible hours*

We offer Competitive Wages, Savings, Dental & Vision Plan and a Stable Work Environment

If you are interested, please send your application along with your résumé and a valid picture ID at mmaduro@costalinda-aruba.com
or pick up an application at Costa Linda Security booth at the employee entrance.
No later than August 27, 2025.

Fiscal Zamira Paesch, Ministerio Publico:

E liña di maneho riba accidente fatal den trafico ta haci diferencia

Entre si e causante tabata, of no, bao influencia di alcohol



ORANJESTAD – Den e parti final di su entrevista cu Matutino DIARIO, Fiscal Zamira Paesch a referi na e aplicacion di ley den casonan di accidente fatal cu consecuencia di morto.

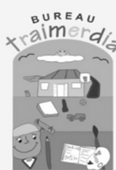
El a duna como ehemplo cu: “Dood door Schuld (morto accidental), riba su mes, esey ta stipula un castigo maximo di cuater aña; na momento cu e causante tabata bao influencia di alcohol, Ley ta bisa cu e castigo maximo ta wordo subi cu mitad. E ora ey ta bira seis aña”, Fiscal Paesch a señala, den entrevista cu Matutino DIARIO.

E liñanan di maneho tambe ta haci diferencia si e persona cu a causa e accidente tabata tin, of no, alcohol den su sistema. “Pues na momento cu bo tin alcohol den bo sistema, bo ta actua na un manera super iresponsabel, y esey ta wordo tuma como castigable. Core auto bao influencia di alcohol ta un hecho castigabel riba su mes; un hende cu ta core bay, despues di a causa un accidente fatal tambe ta un hecho riba su mes; y maneha sin rijbewijs y ocasiona un accidente fatal tambe ta un hecho riba su mes”, Fiscal Paesch a señala.

Hopi biaha OM ta haya caso di un persona cu a ocasiona un accidente fatal y el a haci su mes culpabel na mas infraccion, OM ta wak cual ta di berdad e hechonan cu a causa e accidente fatal. Hechonan number 2,3 y 4 ta cu el a core bay, el a core sin rijbewijs, el a core bao influencia.

Encuanto e frecuencia con accidentenan ta sosode na Aruba, Fiscal Paesch a indica cu casonan di maneha bao di influencia riba su mes, ta hopi alarmante.

Pa loke ta trata casonan na aña 2024 Ministerio Publico a ripara cu tin un problema hopi serio na Aruba. “Y ocasiona accidente y core bay tambe ta keda aumenta y no ta ideal, Fiscal Paesch a remarca”.



BUREAU TRAIMERDIA TIN VACATURA

Lider di grupo (m/f)

Cuido y guia pa muchanan di traimerdia na nivel di enseñansa preparatorio, basico y special

Funcion:

- Ta responsabel pa guia y stimula grupo di ± 24 mucha cu e actividadnan cu Bureau Traimerdia ta ofrece.
- Preparacion optimal pa cumpli durante orario laboral na e centro, e actividadnan aki ta tuma luga parti mainta.
- Mantene diferente relato, e.o; lista di asistencia, desaroyo y comportacion di e muchanan y supervision di tarea.
- Mantene e areanan cu ta wordo uza limpi.
- Sigui curso y asisti na reunionan na e centro y na Bureau Traimerdia durante henter e aña.

Rekisito:

- Eduacion MBO nivel 4 Welzijn.
- Nacionalidad Hulandes, inscribi na Censo di Aruba.
- Pasiona pa traha y por conecta bon cu mucha.
- Cu gana di siña y dispuesto na sigui desaroya na bienestar di calidad di cuido di mucha.
- Domina abilidadnan di comunicacion.
- Sentimento di responsabilidad y trabou den grupo.
- Personalidad flexibel, creativo, energico y actitud positivo.
- Conocemento basico di e contenido di idioma y matematica di scol basico.
- Dominio di idioma Papiamento y Hulandes skirbi y papia.

Nos ta ofrece:

- Un ambiente laboral agradabel.
- Nombramento cu contract di maximo 4 aña cu 38 ora laboral pa siman.

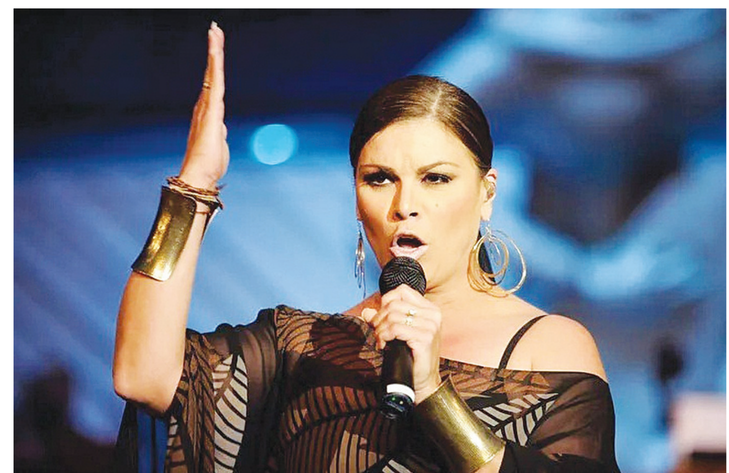
JOIN US

Interesa:

Manda bo carta di solicitud hunto cu bo CV dirigi na Sra. Marelene van der Linde- Directora di Bureau Traimerdia via mail info@traimerdia.com of personalmente na oficina na Bazinstraat 2-A prome cu 15 di augustus 2025.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Bureau Traimerdia na telefon 582-8794 / 582-8796

Latin Grammy lo reconoce Olga Tañón den ‘Premio a la Excelencia Musical’



ORANJESTAD (AAN): E Academia Latino di Grabacion, a anuncia siman pasa cu Olga Tañón, hunto cu Susana Baca, Enrique Bunbury, Ivan Luis, y Pandora lo bay ta e ganadornan di ‘Premio a la Excelencia Musical’ cu lo wordo entrega na luna di November den cuadro di e gala di Latin Grammy Awards, cu lo bay tuma lugar na Las Vegas.

Ademas, Eric Schilling lo wordo reconoci cu e ‘Premio del Consejo Directivo’ y tambe lo entrega pa prome biaha e ‘Premio al Educador de Musica Latina’, segun un boletin di e Academia.

‘Premio a la Excelencia Musical’ ta wordo duna na e cantantenan cu e organizacion ta considera di a “haci contribucionnan creativo di balor artistico sobresaliente na musica latino y su comunidadnan.”

Olga Tañon den pasado a duna presentacion na Aruba tambe.

President Junior Arends di e club di servicio

Aruba One Happy Island Lions Club ta contento cu e campaña di Old Skool Bikers pa yuda nan



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa, e grupo local di coredornan di Harley y motorcycles, esta 'Old Skool Bikers Club Aruba' a lanza nan campaña nobo pa sigui cu e meta di duna yudansa na otronan. Nan ta haci esaki den cuadro di nan programa social cu yama 'Helping The Helpers'.

President di Old Skool Bikers Club Aruba, esta John Tromp, a expresa con aña pasa por corda con nan a organiza eventonan grandi pa sostene Women's Club of Aruba, cu a cristaliza na final cu un rifa grandi na beneficio di e grupo di dama aki y nan programa di 'Dress a Child' y a recauda 45 mil Florin.

Pa 2025 e grupo Old Skool Bikers Club Aruba a dicidi na yuda dos organizacion social local e biaha aki, y a haya refuerzo di dos grupo mas di Bikers. Ta trata aki di HOG-297 y tambe Shoco Legend, y hunto e tres gruponan aki a uni forza pa yuda dos Service Club importante di Aruba.

Pa por logra esaki, nan lo bay tene un rifa atrobe y e biaha aki prome premio ta un Harley Davidson modelo Fat Boy, cu ta un edicion di 120 aniversario. Harley a fabrica solamente 3.000 di e Fat Boy aki, y Aruba lo bay rifa esun cu tin serial #45. E rifa tin como 2ndo premio, 2.000 Florin, y 3er premio tin 1.000 Florin.

Durante e conferencia di prensa, e Old Skool Bikers Club Aruba a haci entrega di e prome bukinan di rifa na Junior Arends, kende ta president di Aruba One Happy Island Lions Club.

Arends a hiba palabra y a indica cu nan organizacion ta un placer y contento di a wordo considera pa participa den e campaña pa recauda fondo. El a splica cu ta bunita pa mira con tres organizacion local a uni pa asina por recauda fondo pa por cumpli cu necesidadnan di comunidad. Lions Club International ta e club di servicio mas grandi na mundo, cu 1.4 miyon miembro.

Na Aruba tin 2 Lions Club, cualnan ta complimenta hunto cu otro clubnan di servicio e trabaonan comunitario, unda cu tin necesidad den comunidad. Pa e motibo ey, Aruba One Happy Island Lions Club ta aprecia e gesto di e tres grupo di Bikers, y ta haci un suplica na comunidad pa ora bo mira nan banda di caminda cu e jacket geel bisti, ta ofreciendo rifa, pa duna bo contribucion cumprando rifa.

"Si acaso nos acerca boso como comerciante, por fabor duna nos boso sosten, pasobra e sosten aki ta un inversion unda bo tin oportunidad di gana un bunita Bike edicion special di 120 aniversario, y lo ta contribui na e Clubnan di Servicio aki," Arends a bisa.

Cu e yudansa aki, Clubnan di Servicio na nan turno ta haci proyectonan comunitario, diferente tipo di proyecto, proyecto riba diabetes, proyecto riba hubentud, proyecto pa muchanan di scol, y mas.

"Lions Club ta conoci pa haci proyecto na beneficio di comunidad, y pesey nos ta gradici e tres grupo di Bikers, demas clubnan di servicio, y nan miembronan, y ta spera publico acudi na actividad dia 6 di September," Arends a indica.

Ta asina cu si bo cumpra rifa di awor caba te cu 6 di September, tin chens pa participa den un tombola yena cu door prize durante nan programa di lanzamento cu lo tuma lugar e dia ey na Balashi Garden. Bay cu bo ticket of cumpra mas na Balashi Garden, y ricibi un ticket di tombola pa cada ticket di rifa cu bo cumpra. E anochi ey lo tin animacion musical di 'N Fuzion, grupo Skale, y DJ Jeff pa anima publico.



Presente na e conferencia di prensa tabatin tambe Hilda, representante di Shoco Legend. Varios miembro di tanto e Bikernan y tambe e clubnan di Lions tambe tabata presente. Nan ta spera cu comunidad duna nan un sosten pa nan sigui yuda e clubnan social di Aruba.

BUY 2 MEDIUM PIZZAS
1ST PIZZA CHOICE OF
BBQ CHICKEN PEPPERONI FEAST VEGGIE, DELUXE OR 2 TOPPINGS
2ND PIZZA CHOICE OF
BBQ CHICKEN OR 2 TOPPINGS
FOR 45.00 AWG
Excluding Delivery Charge
STA CRUZ 585 0333 PALM BEACH 586 0333 PARADERA 582 0333 SAVANETA 584 0444 BOULEVARD 583 0333
ORDER AT DOMINOSARUBA.COM
Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include delivery charge. This offer is valid from April 14, 2024 to June 02, 2024 or until further notice.

Linguista Ramon Todd Dandare:

Mester reconoce e pueblonan indigena como pueblo cu tin derecho, cu tambe ta crea y cu ta tuma decision



ORANJESTAD (AAN): Diasabra 9 di augustus ta conmemora Dia Internacional di e Pueblonan Indigena y den cuadro di esaki na Biblioteca Nacional Aruba tabatin un charla hopi interesante organisa pa Fundacion Lanta Papiamento y Fundacion Rancho.

E charla: Lenga Indigena – Tradicion y Supervivencia a conta cu un orador special y esaki tabata Ramon Todd Dandare Mag. Ling.

Un sala completamente yen y un publico entusiasta por a haya informacion hopi interesante y na mesun momento por a comparti datonan y experiencianan relaciona cu e tema.

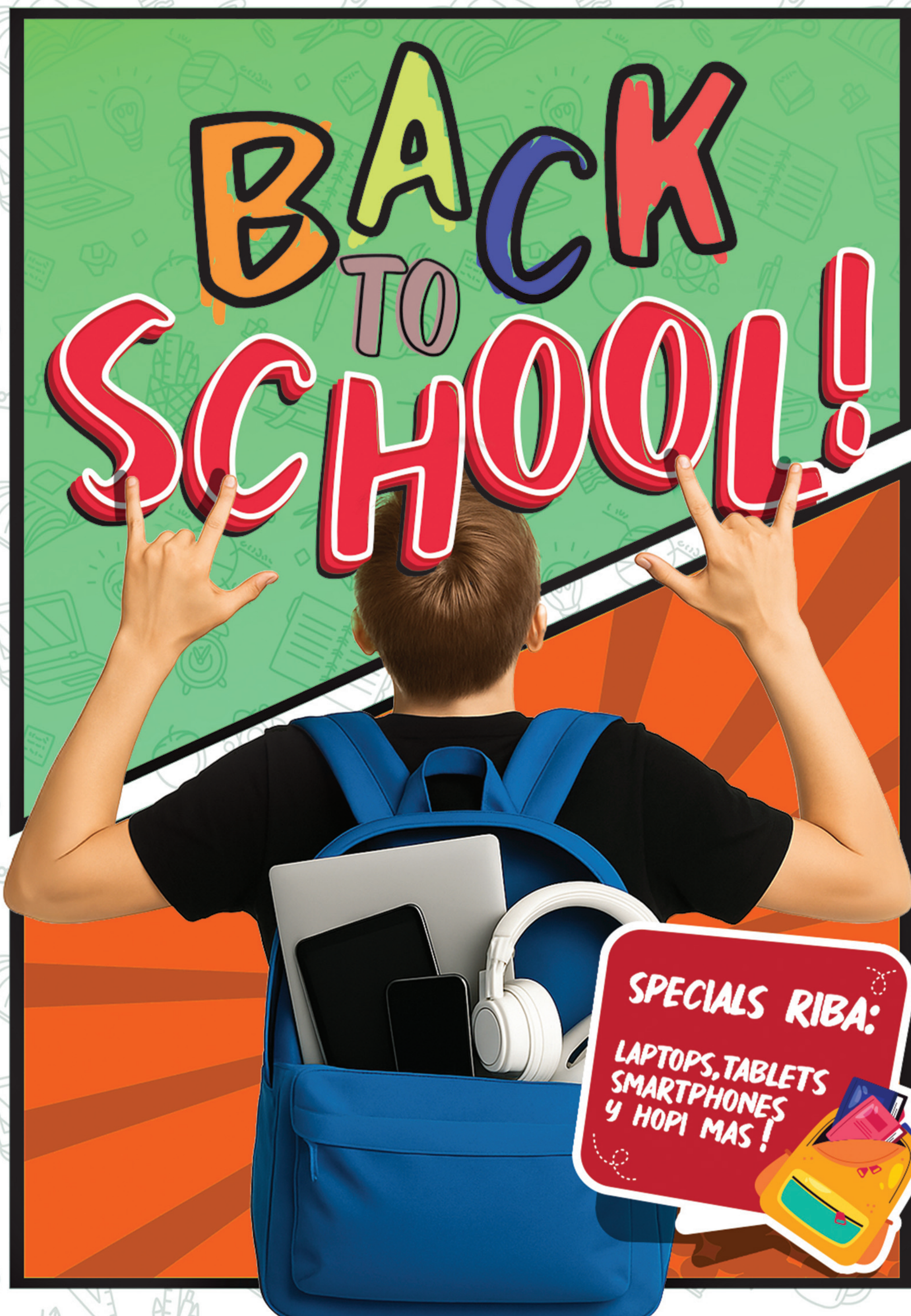
TEMA DI UNESCO 2025: E pueblonan indigena y inteligencia artificial defendiendo nan derechonan cu bista riba futuro

Un di e temanan cu Todd Dandare a trata ta cu inteligencia artificial ta cambiando mundo rapidamente. Pa e pueblonan indigena esaki ta representa tanto un oportunidad como un riesgo.
Aunke Inteligencia Artificial por duna apoyo na revitalisacion cultural, empoderamento di hubentud y hasta adaptacion na cambio climatico, hopi biaha e ta reforsa prehuicio, exclusion y distorsion relaciona cu e comunidadnan indigena.
Ta desaroya mayoria di modelo di Inteligencia Artificial sin participacion indigena, loke ta trece cu ne e riesgo di un uzo incorecto di nan datonan, conocemento y identidad. Ademas, creacion di centro di dato masivo den nan entorno tambe por afecta nan teranan, e recursonan natural y e ecosistemanan indigena.
Ta trata di un problema nobo cu ta bin acerca riba e barera ya existente di acceso na tecnologia nobo, specialmente den e zonanan rural, loke ta reduci nan participacion den e procesonan relaciona cu IA. Pa libera tur e potencial di IA, mester reconoce e pueblonan indigena como pueblo cu tin derecho, cu tambe ta crea y cu ta tuma decision.
Inclusion significativo, soberania riba nan datonan y innovacion cu base cultural ta clave pa garantisa cu IA lo empodera nan comunidadnan, sin laga niun hende atras, Ramon Todd Dandare a remarca.









Pashentnan di Riñon mester por tuma nota di recomendacion pa cu comemento di webo

ORANJESTAD (AAN): Hopi hende sa haci e pregunta, si acaso comemento di webo lo por afecta bo riñonnan. Den e articulo aki, DIARIO ta trece dilanti loke expertonan ta bisa, y encuanto un investigacion nobo. Hecho ta cu pa algun persona, webo por ta un ayudo nutricional grandi, pero e por tin potencial riesgo tambe.



Pa hopi tempo, en general webo tabatin un mal reputacion pa su contenido di colesterol, y cu estudionan di pasado a yega di conecta webo fuertemente cu malesanan di curazon. Sinembargo investigacionnan mas recien, a demostra cu e relacion entre colesterol den bo cuminda, y colesterol den sanger ta hopi debil. Ademas, e investigacionnan a indica cu webo por ta di berdad un parti saludabel di alimentacion.

Webo ta un alimento cu ta sirbi como fuente grandi di proteina di calidad halto, ta contene 9 aminoacido esencial. Webo tambe tin hopi vitamina y mineral, incluyendo Vitaminanan A, D, E K, folato, selenio, y Vitaminanan di grupo B, y colina, cu ta un tipo di vet cu ta clave pa e funcionamento corecto di e celnan den bo curpa.

Pero no obstante tur e beneficionan aki, webo ta un bon fuente di proteina di animal y fosfor, cu por pone ta necesario pa limita esey ora di sirbi cuminda pa hendenan cu ta sufriendo di Malesa Cronico di Riñon (Chronische Nier Ziekte, conoci como CNZ). Pesey e recomendacion pa e tipo di pashent aki ta pa nan consulta cu un nutricionista pa sa cuanto webo nan por come sin riesgo.

Na Merca mes, e National Kidney Foundation ta recomenda hopi pashent cu CNZ pa evita of reduci significantemente consumo di dor di webo, specialmente si bo nivelnan di fosfor den sanger ta hopi halto. Ta preferibel limita bo mes pa come e blanco di webo, cu ta aporta cu proteina sin e exceso mineral asocia cu ne.

Impacto di webo: Aki por lesa loke ta e impacto di webo cerca esnan cu tin malesa di riñon. Esaki ta algun di e recomendacionnan di National Kidney Foundation riba e consumo di webo cerca pashentnan cu problema di riñon.

Pa CNZ of Transplante: Webo ta un bon fuente di proteina di animal y fosfor, cu ta pone necesario limita e consumo si bo tin CNZ. Pero puntra bo nutricionista of docter prome, pa sa cuanto webo bo por come sin riesgo.

Webo ta hopi abao den sodium y potassium, y esey lo por ta util. Si bo ta come webo curu of cu e dor liquido, bo ta core riesgo di haya un malesa di origen di cuminda. Pesey ta recomenda semper come webo cu dor cushina, principalmente si e pashent a haci un transplante di riñon.

Hemodialisis tres biaha pa siman: Bo curpa mester di proteina adicional si bo ta ricibi dialisis. Pasobra webo por ta un gran fuente di proteina di calidad halto. Pero nan ta contene algo di fosfor. Pashentnan di dialisis tin di puntra un nutricionista con nan por inclui webo den nan cuminda na un forma sigur.

Hemodialisis tur dia: Si abo como pashent ta ricibiendo dialisis tur dia, of dialisis nocturno, esaki nifica cu bo mester di aun mas proteina. Webo por ta un gran fuente di proteina di calidad halto, pero nan tin tiki fosfor aden. Atrobe aki abo tambe tin di check un nutricionista pa sa cuanto webo ta safe pa bo come.

Piedra den Riñon: E pregunta di algun hende tin biaha ta bin dilanti, si comemento di webo ta castigabo despues cu piedra den riñon (kalksteen). Pero a keda demostra, cu comemento di webo no tin ningun efecto cu ta pone kalksteen forma den bo Riñon.

Personanan cu a yega di haya piedra den Riñon, tin di siña riba e importancia pa limita comemento di cierto cuminda, specialmente esnan cu ta halto den oxalate y sodium, y pa ta cauteloso cu comemento di hopi proteina di animal. Specialmente cuminda manera spinashi, e berdura rhubarb (conoci na Hulandes como Rabarber), chuculati, noot, y algun berry ta hopi halto den oxalate y bo tin di come nan na forma modera. Ademas evita di come sodium cu ta bin den cuminda procesa of fast food tambe ta importante. Y e secreto tambe ta pa bebe hopi liquido pa dia, pasobra e ta evita piedra di Riñon door cu e ta verdun e urina y reduci e concentracion di mineralnan cu por pega na otro y forma kalksteen. Un hende homber mester bebe 3.7 liter di liquido pa dia. Un hende femenino tin di bebe 2.7 liter di liquido pa dia. Pero evita cu esaki ta liquido cu demasiado sucu, pasobra esey tambe ta yuda formamento di kalksteen.

Si bo tin un curpa tiki yen, tin hende cu ta hasta bebe mas awa pa dia. Y asina cu bo haya sed, corda bebe mesora. Esey ta un señal cu bo curpa ta dunabo cu e mester di liquido.

Becadonan di isla di Saba a yega Hulanda pa sigui studia



THE BOTTOM: Despues di a participa den varios programa y workshop pa prepara nan pa e bida di studiante na Hulanda, nan a viaha recien pa Tera Frieu pa sigui cu nan estudio. Ta trata aki di studiantenan di e isla di Saba.

E sosten y guia duna na nan, a wordo ofreci door di TuranGoeloe, cu ta bay sigui duna mentorship na e studiantenan den colaboracion cu Gobierno di Saba pa asina sigui sostene nan awor cu nan ta ahustando nan mes na e ambiente nobo y e bida academico.

E compania TuranGoeloe ta duna workshop y curso tambe pa alumnonan di isla di St. Eustatius y tambe Bonaire cu ta bay Hulanda pa studia.



Joyriding cometi riba Bus grandi di De Palm Tours



ORANJESTAD (AAN): Un situacion inusual a keda registra siman pasa, ora cu den oranan di merdia un persona riba tereno di De Palm Tours na Eagle, a logra drenta den un di e Busnan aki staciona riba nan parkinglot.

No ta conoci si el a haya e Bus ya caba cendi of no, pero el a logra di sali cune for di e area di Frankrijkstraat, subi caya, dal y rasca full banda robez di e Bus contra muraya, y core bay y desaparece cu e Bus.

Mesora e personal di De Palm Bus a core notifica Central di Polis di loke ta pasando. Asina a core notifica patruyanan di Playa cu un hende homber a caba di horta un bus grandi di De Palm Tours.

Kizas e homber tras di stuur no sa, pero tur Bus di De Palm Tours tin GPS-Tracker instala, y cada seconde ta transmiti su ubicacion.

Pues via di telefon cu Central di Polis, e empleadonan di De Palm Tours tabata mira e lugar unda e Bus ta coriendo y tabata notifica Polis. Patruyanan e ora a cuminza move cu mas precision.

E joyrider a keda core cu e bus Volvo Marcopolo blanco cu numbernan T-23 y tambe O-93 door di area di Eagle, pa drenta den Madiki, y cuminza pasa den Rancho kizas cu intencion di bay Socotoro. Diripiente el a bira for di Emmastraat bira na su man robez y drenta Argentiniestraat y a stop. Den un frega di wowo Polisnan a yega eynan.

Mesora autoridad a logra detene, y a manda busca Vehiculo di Transporte pa bay cu ne. Awor Atraco Team a keda encarga pa sigui cu e investigacion.



BUREAU TRAIMERDIA HEEFT VACATURES VOOR DE FUNCTIE VAN
GROEPSLEIDER (M/V)

Wij zijn op zoek naar groepsleider (m/v) voor onze naschoolse opvang van kinderen uit het kleuter-,basisonderwijs- en speciaal onderwijs van Traimerdia

Vereisten:

- Een afgeronde M.B.O. 4 - opleiding in de richting van het werken met kinderen.
- De Nederlandse nationaliteit bezitten en ingeschreven zijn in het bevolkingsregister van Aruba.
- Grote liefde hebben voor het werken met kinderen en goed met ze kunnen omgaan.
- Leergierig en bereid zijn om zich te ontwikkelen ten gunste van de kwaliteit van de kinderopvang.
- Bereid zijn bij te dragen aan een gezonde vorming van de kinderen
- Over goede communicatieve vaardigheden beschikken.
- Beschikken van een grote mate van verantwoordelijkheidsgevoel en teamgeest.
- Flexibele, energieke en creative persoonlijkheid, evenals een positieve instelling bezitten.
- Parate beheersing van minimaal de leerstof van rekenen en taal van de basisschool.
- Het beheersen van het Papiamento en het Nederlands in woord en geschrift.

Taakomschrijving:

- Verantwoordelijk voor het begeleiden en stimuleren van ± 24 kinderen van de kleuter-, basisonderwijs- en speciaal onderwijs bij alle activiteiten die de naschoolse opvang Traimerdia biedt.
- Het treffen van alle voorbereidingen voor het optimaal kunnen functioneren gedurende de werktijden in het centrum. Deze werkzaamheden vallen buiten het begeleidingsproces op het centrum.
- Het bijhouden van diverse rapportages, waaronder de presentielijst, het kindvolgsysteem voor de ontwikkeling en het gedrag van het kind en de verzamelstaat huiswerkbegeleiding.
- Het schoonhouden van het gebruikte klaslokaal evenals de specifieke ruimtes van een door Traimerdia gebruikt.
- Het volgen van scholing en het bijwonen van vergaderingen zowel in het centrum als bij het Bureau Traimerdia gedurende het hele jaar.

Geboden worden:

- Een prettige en uitdagende werksfeer.
- Benoeming op contractbasis van maximaal 4 jaar met 38 uur per week bij Bureau Traimerdia

Solicitanten dienen een sollicitatiebrief en CV, gericht aan mw. Marelene van der Linde hoofd Bureau Traimerdia, uiterlijk 15 augustus 2025 in te dienen bij Bureau Traimerdia Bazinstraat 2-A, of per mail naar info@traimerdia.com

Voor verdere informatie verband houdend met de sollicitatie kunnen gegadigden terecht bij Bureau Traimerdia, telefoon 582-8794 / 582-8796

Opinion Publico:

Ainda tin famianan cu no por prepara nan yiunan pa cuminza scol pasobra no por cumpra paña pa nan

ORANJESTAD (AAN) E aña escolar 2025-2026 ta den porta, pero ainda tin famianan cu no por logra di prepara nan yiunan cu tur loke nan mester pa cuminsa scol. Costo di bida a bira asina caro cu tin mayornan cu no por cumpra paña pa nan yiu bay scol.

Aunke tin hopi hende na Aruba cu ainda ta biba cu e idea cu riba nos pais no tin pobreza, nada mas leu di e realidad. Mientras cu tin necesidad cerca diferente famia, tambe tin famianan cu nan yiunan tin paña di scol nan cas, cu a bira chikito pa nan, of otronan cu ya a caba scol preparatorio of primario y ta pasa pa e siguiente nivel cu ta laga atras pañanan den bon condicion, pero kizas nan no sa na unda nan por trece nan, pa mucha cu no tin por haya nan.

Tin diferente fundacion y personanan individual cu por ricibi e donacion di pañanan escolar den bon estado, cu sigur lo habri man hancho habri pa tuma esakinan. Por ehemplo, Fundacion pa Nos Comunidad, cu den diferente ocasion a trece esaki den prensa.

Tin mayornan cu ta keda warda pañanan di scol di nan yiunan pa tempo largo, kizas como recuerdo, pero cu no ta uza nan mas ni den nan mes famia, siendo cu si tin mucha cu lo por haci bon uso di esakinan, no solamente carson y flanel, pero tambe keds. Esaki ta opinion di un dama cu kier a trece esaki dilanti via Matutino DIARIO, pasobra e conoce famianan cu ta pasando den un situacion dificil, pero cu ta keda keto pasobra nan ta sinti berguenza di busca ayudo social. Posiblemente, esnan cu por yuda por acerca tambe e parokianan den e diferente distritonan. Corda cu mester ta paña limpi y den bon condicion, pues manera cu ta paña pa bo mesun yiu.

Paul Eerlens, director Cyber Security Center of Excellence ta relata riba e "Next generation Antivirus"



ORANJESTAD (AAN) Señor Paul Eelens, Director di Cybersecurity Center of Excellence, den entrevista cu Matutino DIARIO, a señala cu e telefon celular, sea ta Android of IOS, ta e mesun tipo di sistema di operacion. Eigenlijk e telefon ta un computer, un server chikito cu ta conecta riba internet.

"E diferencia ta cu hopi biaha e no ta riba e network di e compania mes, comosifuera otro workstation nan ta; por ta si, via Wi-Fi. Pero awendia, nos e-mails, nos datonan, etc., ta riba telefon. Mi lo bisa, e ta parti di loke nos ta yama attach-service, e ta parti di e Ecosystem cu ta procesa e informacion. Djis, e impacto, laga nos bisa, si un telefon ta haya Ransomware no ta dje serio. Pero si un sistema di banco wordo contagia cu Ransomware, e ora ey tur e clientenan ta bay sinti'e pasobra e organizacion mes ta bay plat. Pero un telefon ta impacta un usuario, mientras tanto cu un server of un infrastructura IT of of un Cloud infrastructure, ta impacta full e organizacion y esaki ta impacta otro organizacion", Eelens a splica.

El a agrega cu su compania ta ofrece como un servicio cu ta yama MDR (Managed Detection Response), cu ta e next generation antivirus. "Pasobra antivirus ta traha manera un deteccion di vingerprint, pero e hackernan no ta un vingerprint mas, e ta keda cambia y cambia, dus nos tin cu detecta e comportacion (behavior) riba sistemanan cu ta habri; kico ta pasa, kico ta wordo instala, kico ta cambia, cu ken e ta comunica y si esey ta normal", Paul Eelens a subraya.

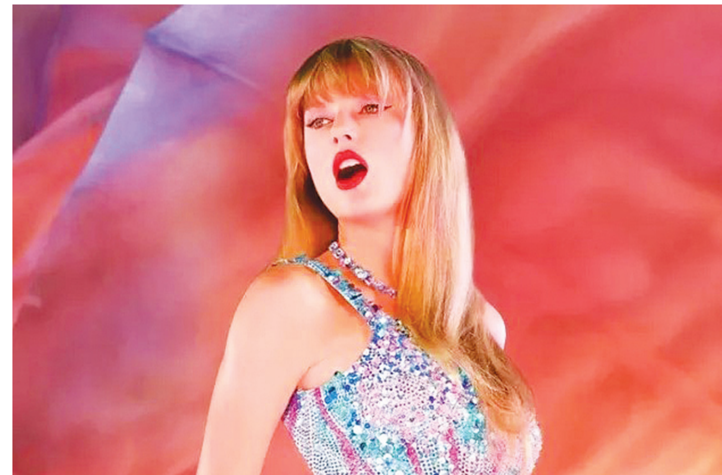
El a reitera cu nan tin e servicio MDR unda nan ta pone "next generation antivirus agent", riba e computernan y eseynan ta wordo monitorea no djis pa detecta pero tambe pa responde riba nan atakenan, cu nan por isola cosnan, por isola mashinnan, anto e generacion por sigui draai manera nada a pasa.

El a subraya cu e no ta bay riba IT of cyber security, sino riba resiliencia, y mester di e conocemento su tras pa por haci e tipo di trabao aki. "Nos tin mas cu 20 certificacion unico pa loc ual ta cyber security, y bo tin un team avanza di experto su tras, cu por deal cu e situacionnan aki", Paul Eelens a señala.

El añadi cu e kier ta cauteloso riba locual e ta mira riba social media, ora cu algo asina sosode, tur hende ta bira experto, tur ta bay duna training, tur ta trece concientizacion, pero bay un tiki mas profundo si bo ta un organizacion of ta encarga cu un organizacion importante, wak bon e background di e tipo di experticia cu ta wordo duna pa proteha e organizacion.



Pelicula 'Taylor Swift: The Eras Tour' lo debuta dia 13 di October na Aruba



ORANJESTAD (AAN): E cantante internacional Taylor Swift a caba di tene su Concert Tour cu a produci ganashi record. Y awor e ta preparando pa conkista teatronan di cine tambe.

E pelicula 'Taylor Swift: The Eras Tour' a cuminza pasa den su estreno exclusivo pa invitadonan riba Diaranson siman pasa caba na Los Angeles, y algun sala cu a presenta esaki pa publico. Pero e pelicula mes oficialmente lo cuminza pasa na October 2025 venidero.

Pero ya di awor caba na Augustus, el a bende mas di 100 miyon Dollar den hendenan cu a cuminza cumpra ticket na 8.500 cinema rond mundo. Na Merca so e lo por produci 107 miyon Dollar na final di e prome weekend. Taylor Swift lo bay ricibi como 60% di esey.

Na e premiere di siman pasa Diaranson, tabatey presente Taylor Swift hunto cu Beyoncé, Maren Morris, Hayley Kiyoko, Adam Sandler, Simu Liu, Mariska Hargitay, Fortune Feimster, Julia Garner, Victoria Garrick Browne, y Flavor Flav.

Mirando cu e ta pasando caba na varios teatro na Merca, DIARIO a ricibi yamada di personanan cu a puntra si acaso sa ki tempo e pelicula aki lo pasa den salanan di cine na Aruba. Segun acuerdonan di e release di e pelicula aki pa mercado internacional, na Aruba e lo bay cuminza pasa riba Dialuna 13 di October 2025. E number "13" ta uno di suerte pa Taylor Swift, y e mes a escoge pa esey ta e fecha di comienso oficial.

Pues dia 13 di October e lo cuminza pasa na Aruba, tambe Curaçao, Hulanda, Colombia, Costa Rica, Jamaica, Bermuda, Puerto Rico, St. Maarten, Venezuela, pa un total di 100 pais.

Na Brasil cu Hong Kong, India, Indonesia, Singapore, Zuid Korea, Taiwan, etc., e lo cuminza pasa te dia 3 di November 2025.

No ta conoci si acaso na Aruba ya por cuminza cumpra ticket pa e pelicula.

Venezolanonan na Hulanda a protesta contra Chevron



ROTTERDAM: Un grupo di migrante Venezolano a protesta Diasabra 9 di Augustus dilanti e sede di e multinacional di petroleo, Chevron cu tin na Rotterdam na Hulanda. Di e forma ey nan ta protesta y rechaza cu e compania Mericano a cuminza opera bek na Venezuela, bao di regimen di Nicolas Maduro.

E manifestantenan a denuncia cu e compania Chevron ta contribuyendo indirectamente na financia e represion politico y narcotrafico na e pais aki di Sur America.



Un di esnan cu a protesta a yega cu un borchi skirbi: "Cada dólar de Chevron alimenta el terrorismo de Estado del Cártel de los Soles".

Esnan cu a protesta tabatin pancarta cu ta cuestiona e relacion comercial di e compania petrolero cu Chavistanan, incluyendo mensahenan manera: "¿De verdad quieren compartir la mesa con un cartel del narcotráfico?" y tambe "Chevron no puede lavar petróleo manchado con sangre y cocaina".

Tabatin borchi tambe cu ta esun publica recien, unda Justice Department di Merca ta ofrece recompensa di 50 miyon Dollar pa captura di Nicolas Maduro, cu segun husticia Mericano, ta wordo acusa di delitonan relaciona cu narcotrafico.



E organizadornan di e protesta aki na Rotterdam a sigura cu nan lo sigui trece nan mensahe dilanti pa loke nan ta describi di ta un negoshi petrolero cu ta beneficiando e regimen di Maduro, no obstante cu tin monton di denuncia internacional encuanto violacionnan di derechonan humano na e pais.





Caribbean Palm Village Resort

We Are

HIRING

Accounting Manager

Key Responsibilities

The Accounting Manager is responsible for financial planning and analysis, forecasting, budgeting, cost control and compliance. Responsible for financial reporting to the General Manager and the Board of Directors. as well as compliance with government rules and regulations.

Qualifications & Experience

Bachelor's degree in accounting or a related field
Minimum of 5 yrs of experience in similar position
Worked in the hotel industry is a plus
Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento

Position skills

Excellent leadership, analytical, and problem- solving skills
Strong communication skills an ability to work collboratively with Management and the Board of Directors

We offer

Competitive salary and benefits
A dynamic and friendly work envionment resort setting



APPLY NOW



We invite detail-oriented financial professionals with a passion for hospitality to apply for the Accounting Manager position. Please send your resume, credentials, and a short cover letter to Mary@cpvr.com



Enseñanza na Suriname a core suavisa normanan pa Her-Examen



PARAMARIBO: Ministerio di Enseñanza na Suriname, a core tuma un decision relampago, y per direct a core suavisa tur e normanan di Her-Examen pa Studiantenan di Klas 12 (nivel AVO), despues cu a haya informacion encuanto resultadonan di Examen final.

Den un boletin emiti Diabierna 8 di Augustus, Gobierno di Suriname a core informa cu e medida nobo aki ta pa asina trece claridad y ofrece espacio na forma cauteloso pa asina finaliza e aña escolar actual.

Esey nifica cu awor, e alumnonan di AVO-12 por bay haci Her-Examen si nan tin maximo 4 vak onvoldoende (envez di 3 vak). Ningun di e onvoldoende aki por ta mas abao cu cifra 3.

Her-Examen pa AVO-12 ta cuminza Dialuna 25 di Augustus 2025 y ta tuma lugar na mesun scol. Debi cu e Her-Examen a cambia di fecha, e periodo di inscribi pa scolnan di IMEAO, NATIN, Institutonan Pedagogico, y HAVO di 3 aña a wordo adapta. Pues ta duna e studiantenan di AVO-12 chens di finaliza nan Her-Examen.

Apertura di ASU2025 ta oficial

#TEAMARU ta cla pa e Weganan Panamericano Junior















ORANJESTAD (AAN): Diasabra durante un ceremonia di apertura grandi na "Estadio Defensores del Chaco" den centro di Asuncion-Paraguay ta oficialmente yama bon bini na e Weganan Panamericano Junior ASU2025. #TEAMARU lo ta presente, lidera door di nos atletananan abanderado, Inald Perna Fernandes y Maelynn Fradl.

Tabata un ceremonia espectacular cu animacion di diferente artista y show cultural pa asina cuminsa e evento aki den bon ambiente.

Pasahero a ricibi corta mahos na su pianan y na su lomba

Waterslide a kibra riba e barco crusero mas grandi di mundo

• Casi e pasahero a sali di buraco den e tubo di glas acrilico

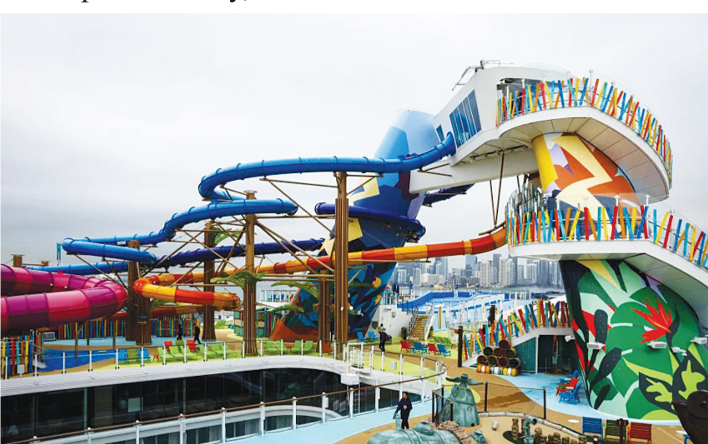


MIAMI: Un pasahero a pasa cerca di e buraco aki, cu tabata skerpi y a manera slice y corta e curpa di dje, despues cu e Waterslide a kibra riba e famoso crusero di Icon of the Seas di Royal Caribbean International.

E pasahero femenino a ricibi cortanan grave na su pianan, bil, y tambe na su lomba ora cu un seccion di e slide ‘Frightening Bolt’ a kraak siman pasa Diahuebs creando randnan skerpi.



Despues di esey, awa a cuminza basha door di e buraco cu a ser crea den e slide, y pasaheronan mirando tur esaki for di e deck abao, a cuminza grita pa hala atencion di e personal di crusero, pa nan stop y no laga pasaheronan bay mas den e waterslide, y paga e pomp di awa.



E bon ta cu e pasahero no a cay door di e buraco aki, pero a corta su curpa na forma severo ora cu el a pasa na rand di e buraco. El a ricibi asistencia medico abordo di e barco, y tin indicacion cu el a keda den condicion stabil. Despues di esey, nan a cera henter Deck #15 debi cu e lugar a keda inunda cu awa.

E slide aki cu ta 46 pia halto, den e area di Thrill Island di e barco, tin e ‘bahada’ di mas grandi di e barconan crusero riba lama, unda bo ta para riba un plataforma, y e tablon bao bo pianan ta habri pa asina bo cuminza bay abao den e slide. E tin un loop di 360-grado tambe.

E barco a caba di bay riba un viahe di 7-dia for di Miami, y a bishita St. Maarten riba Diamars, St. Thomas riba Diaranson, y ora cu e incidente a socede, e tabata nabegando rumbo pa Coco Cay na Bahamas.

E barco a yega bek Diasabra caba na Miami, y e pasahero a wordo conseha pa bay busca yudansa medico avanza.

Un vocero di Royal Caribbean International a indica: “Nos ekipo medico a suministra asistencia di docter na un huesped adulto, ora cu glas acrilico a kibra di un Waterslide net ora cu e pasahero a pasa door di dje.”

“E huesped a ricibi tratamento pa su heridanan. E Waterslide mes a wordo cera pa asina haci un investigacion di e incidente.”



E barco Icon of the Seas, hunto cu su barco ruman Star of the Seas, ta esnan mas grandi na mundo aworaki. Cada uno por acomoda 7.600 pasahero.

E incidente cu e Waterslide a socede dos siman despues cu un tripulante di Icon of the Seas a hinca un colega cu cuchiu, y despues a bula for di railing cay den lama y fayece.

#TEAMARU su schedule pa ASU2025 ta cla!

Braynsly Dirksz y Avi Tromp a haci e debut pa Aruba den weganan di ASU2025

ASU Juegos Panamericanos Junior — ARUBA

SCHEDULE

AUGUST 09	OPENING CEREMONY	AUGUST 20	TRIATHLON
AUGUST 10-14	SWIMMING	AUGUST 20	ARTISTIC SWIMMING
AUGUST 15-18	SAILING WINDSURF	AUGUST 21	ATHLETICS
AUGUST 16	TAEKWONDO	AUGUST 22	ARTISTIC SWIMMING
AUGUST 17	OPEN WATER SWIMMING	AUGUST 23	CLOSING CEREMONY

JUEGOS ASU2025

AUGUST 10 SUNDAY

ASU Juegos Panamericanos Junior — ARUBA

COMPETITION schedule SWIMMING

100M BREASTSTROKE	PRELIMINARY HEAT 8:00 AM	BRAYNSLY DIRSKZ AVI TROMP
100M BREASTSTROKE	FINALS 5:00 PM ** IF QUALIFIED	BRAYNSLY DIRSKZ AVI TROMP

JUEGOS ASU2025

ORANJESTAD (AAN): #TEAMARU a cuminsa nan competencia diadomingo mainta. Aki por mira e schedule completo di competencia y lo publica diariamente cua atleta lo participa ki ora.

E promenan pa mira accion diadomingo tabata Braynsly Dirksz y Avi Tromp. Hopi exito na tur atleta!

Awacero a comporta su mes

Hopi hende na Ban Bek Caya Back to School Edition





ORANJESTAD (AAN): Diabierna atardi pa anochi, a tuma lugar den Caya Principal na Playa un otro actividad di 'Ban Bek Caya', y e biaha aki denomina como 'Back to School Edition'.

Comerciantenan den Caya Betico Croes a haya chens di trece ofertanan unico pa clientenan, y tabatin extra atencion pa atende tur persona cu drenta den nan tienda.





Pafo tabatin diferente entretenimento pa mucha, musica di steelpan y caha di orgel pa ciudadanonan, y tambe DJ pa otro genero di musica.

Tabatin e Food Court cu a percura pa hendenan keda cu barica yen, y bendedornan local cu a haya un espacio pa ofrece nan productonan tambe. Por a mira e.o. Prome Ministro Mike Eman y Ministro Wendrick Cicilia ta cana rond den publico, y e Tram tambe tabata move rond.

Awacero a cay henter dia, pero anochi a comporta su mes.













Bradley 'Easy B' Versprey a gana Calypso Showdown 2025

























ORANJESTAD(AAN): Diasabra anochi a tuma lugar pa prome biaha e asina yama Calypso Showdown, na Kulture Café na San Nicolas.

E aña aki a dicidi di no tene un Caiso & Soca Monarch contest durante temporada di Carnaval, sino Stichting Musica a organisa e asina yama Calypso Showdown 2025.

Un total di 10 cantante a participa na e evento cu tabata bon bishita.

Tabata tin dos cantante femenino esta Sashah Figueroa (Queen Sashah) y Emelie Peterson (Queen Melody).

E otro cantantenan tabata Bradley Versprey (Easy B), Charles Hooker (Dr. Hook), Richard Quant (Mighty Tatoo), Adolfo Richardson (The Commissioner), Soilo Sanchez (Lord Lally), Angelo Richardson (The Soca Mafia), Carl Roosberg (Galloway) y Ralph Godet (Mighty Jaoul).

Na final ganador a resulta di ta Bradley 'Easy B' Versprey cu su cancion titula Pass D Mic. El a wordo corona door di Ministro Wendrick Cicilia, y Asociacion Musica a present'e cu 10.000 Florin cash como ganador.



Columna E Sembrado

Dialuna 11 augustus. Di diesnuebe siman den tempo ordinario aña 2025. Ciclo C
Santa Clara, Birgen
Santa Filomena, Birgen y martir

Calendario Liturgico

Lectura:	Deuteronomio 10, 12-22;
Salmo:	147;
Evangelio:	Mateo 17, 22-27;

Saca e prome pisca cu come y habri su boca. Lo bo haya un moneda di plata cu ta suficiente pa paga nos belasting. Cog'e y paga belasting pa nos tur dos. Mateo 17,27

E Evangelio di awe ta mustra nos cu e humildad y e obediencia di Hesus ta grandi y importante. Hesus no a mira cu E como Yiu di Dios no mester paga belasting sino El a scoge pa haci esaki, pa duna e bon ehempel. Nos como yiu di Dios mester percura pa nos paga tur nos debenan pa asina tambe duna un bon ehempel di obediencia y responsabilidad. Ta destaca tambe den e Evangelio aki e Fe di Hesus. Esaki ta mustra nos cu un Fe grandi nos por logra cosnan hopi grandi.Ta resalta tambe e importancia di e relacion di Dios y e colaboracion cu iglesia, no como obligacion pero mas como yiu di Dios, e colaboracion mester ta un acto di amor, servicio, no un carga. Locual ta bunita pa mira ta e milager di e pisca. E pisca tin e moneda den su boca pa paga e impuesto. Esaki nos por considera e poder di Hesus. Cu Dios tin e poder pa duna nos locual nos ta desea na manera inespera.

Oracion: Señor, danki pa haci mi humilde y obediente. Yuda mi haci mi Fe mas grandi y yuda mi den mi colaboracion pa cu Igesia, laga mi colabora cu hopi amor. Tambe na tur momento yuda mi confia den milager. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

	8	9			3	1	4	2
4			8		2			7
1			4					6
2			3					8
	1	4	9				3	
			2				1	
			5			6		
			7			9		
	6	3				5		

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 8/11

HARI UN TIKI

Un amigo ta bisa e otro "Antes, tur muher tabata mi tras".
E otro amigo a puntre "Y di con awor no?"
"No pasobra ya mi no ta horta tas mas".

BUSCA PALABRA

RECUPERACION

O	L	C	E	M	L	X	V	Y	A	E	B	L	V	D	W	V	O	S	D
E	M	R	A	M	A	D	I	U	A	T	L	N	P	E	A	Q	T	J	C
N	I	S	S	R	R	B	T	Y	B	N	N	E	H	V	B	H	B	O	P
Q	B	S	I	A	A	O	I	I	T	A	C	F	P	M	N	E	S	A	S
S	M	S	F	N	N	C	E	R	N	T	J	R	V	B	A	R	V	Z	W
L	Y	F	H	O	A	N	T	O	U	R	H	P	Z	I	N	O	J	A	Y
J	R	M	M	R	E	I	T	E	I	O	O	A	K	H	O	I	P	Z	C
V	E	O	R	S	R	N	B	Z	R	P	J	U	C	O	T	S	A	F	S
P	Y	M	T	K	E	U	F	U	P	M	I	L	F	V	C	M	E	Y	G
E	M	A	O	M	D	M	X	B	R	I	N	Q	Q	A	E	O	V	E	G
T	R	V	O	V	V	Y	T	A	Y	A	P	Y	V	S	Y	L	N	C	D
V	M	M	M	T	T	Q	P	A	N	D	E	M	I	A	O	E	N	E	Q
I	Z	P	I	X	I	U	R	T	S	N	O	C	E	R	R	R	F	V	S
F	I	N	A	N	C	I	E	R	O	X	N	Z	D	A	P	H	R	I	Z
P	E	T	N	E	M	A	T	C	E	R	I	D	C	E	H	S	F	N	C
Q	U	P	R	O	R	Y	A	T	D	E	Z	I	J	Q	L	T	U	T	K
F	K	B	B	K	U	Y	L	F	B	N	O	Z	R	R	Z	K	H	E	G
F	B	H	L	S	I	Y	C	W	O	N	U	K	S	O	D	Z	X	R	W
R	Y	A	Y	I	V	A	D	I	L	R	P	E	N	X	X	D	F	N	G
T	P	B	U	B	C	A	C	T	N	G	N	M	V	U	V	Y	S	A	O
M	E	N	O	I	C	A	R	U	T	C	U	R	T	S	E	R	O	C	C
D	V	D	Z	X	V	G	M	R	O	J	O	J	B	T	F	Q	L	I	A
C	I	T	A	R	L	Z	A	E	U	E	M	E	I	I	H	H	I	O	O
N	H	N	E	D	J	C	J	O	N	U	Z	Q	W	J	T	E	D	N	T
M	Z	S	A	O	I	P	B	I	X	T	H	E	P	A	P	O	A	A	B
J	B	C	E	M	J	T	I	S	O	O	E	T	N	N	N	T	R	L	T
O	F	F	P	A	I	X	N	V	Y	D	I	J	E	X	V	M	I	A	Q
Y	K	C	J	C	Z	S	X	E	R	I	U	F	I	Q	U	H	D	O	L
A	G	Q	T	Z	P	I	M	M	D	E	Z	W	M	Y	W	M	A	I	M
K	S	K	G	M	Q	F	C	O	I	I	G	R	Y	I	S	O	D	H	W

ARUBIANISMO
AUTONOMO
CARACTER
DINAMISMO
FINANCIERO
GENERACION
IDENTIDAD
IMPORTANTE
MOMENTONAN
OBSERVACION
PROYECTONAN
PUBLICAMENTE
RESTRUCTURACION
SOLIDARIDAD

Answer to previous puzzle

4	7	1	8	6	3	9	5	2
8	3	9	2	5	7	6	4	1
2	5	6	4	1	9	7	3	8
1	6	5	3	8	4	2	7	9
9	8	2	5	7	6	3	1	4
3	4	7	1	9	2	5	8	6
6	2	8	7	4	5	1	9	3
5	9	4	6	3	1	8	2	7
7	1	3	9	2	8	4	6	5

Difficulty Level ★ 8/09

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.



Skina di Ruthy










Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Laga nos cuminsa bisa danki pa tur e bon comentarionan ricibi pa cu mi dos poemanan abstracto largo cu hopi berdad den nan. 'Moda' y 'Bon Manera' ta topiconan di tur dia y nos ta biba cu sentimento di pueblo ora di inspira nos poemanan. Nos no ta skirbi "mushy mushy" so, elogia y eleva cosnan ora ta bon y bunita. Ora cos por mihor tambe nos ta inspira di nan. No ta tur hende ta stima Lady Ruth kizas den e momentonan ey, pero despues di a pensa bon y reflexiona nan tambe ta yega na e conclusion cu tin berdadnan den nan.



Pa esnan cu a lesa nos relatonan di hopi aña atras, sa, cu nos a guerra un crenchi cu e revista Xclusivo tocante e topico di moda ora nan a skirbi algo di Lady Ruth cu no a cay na bon tera. Mi contesta tabata, cu, no ta ningun hende nan asunto ki ta cumpra ki ta bisti, nan no tin arte ni parte den e cartera di ningun persona. Nos no tabatin ni tin nunca berguensa pa bisa cu nos ta gusta cumpra paña ora tin baratiyo. Nos ta prefera di sali come den restaurant luhoso y biaha conoce mundo un crenchi, inverti placa aki den, envez di core cumpra shimis color di oro, pasobra un of mas eyfonan ta bisa cu oro ta na moda. Naaaaaaah, nos ta sigui nos mesun curason, nos mesun gusto. Awe nos ta manda deseonan di pronto recuperacion pa e directora doño di e revista Xclusivo señora Jackelyn Wernet cu segun nos a comprende ta na Colombia pa tratamento pa cu su salud. Nos no sa si su revista ta on ainda of no, pero nos tur ta corda Jackelyn como e bunita presentadora di noticia na e canal 15 di ATV añanan atras. Un cara bunita, un curason expresivo y un bos unico.

Enfin, despues di hopi tempo ata nos den un otro revista, nan tambe a bay digitalmente online cu nan bon temanan y si, temanan di moda tambe, pero, esey ta keda na cada ken. Cu respet. Nos ta den Focus Digital, pasobra nos a haya e entrevista hopi leuk mes, e preguntanan cu nan a puntra Lady Ruth. Danki na e team di Focus, especialmente señora Aurora "Auri" Dijkhoff pa a acerca nos y laga nos luci un crenchi. Mi a haya e oportunidad di comparti mi mensahe tambe cu pueblo lector di e Revista bunita y local aki.



Un otro cos bunita cu nos a haci ta cu recientemente mi casa cu mi a hiba Payo, mi tata, bebe un dushi Aruba swing koffie y come un dushi crab salad na Coffee House pa share quality time cu otro. Ta un bendicion gigantesco pa tin nos mayornan cu nos. Nan ta nos role modelnan den amor y atencion. Nan consehonan cu semper a yuda nos den tur cos. Nos amor pa nan ta grandi! Danki Papa, danki Mama! Un brasa pa Mama!



Recientemente tambe nos a bay Djiespie's Happy Hour atrobe, mi casa cu mi, y nos a topa cu nos bunita amiga Monica cu su bunita smile y tambe Liki Perez cu ta traha cu nos hendenan special cu un of otro limitacion y nos a combersa agradabelmente tocante su amor, atencion y dedicacion na esaki ya pa hopi aña. E tabata presente e anochi aki cu un grupo bastante grandi pa goza di e dushi musica di Robert Maduro y Azucar. Nos a balia un wals y a bay tempran pa cumpli cu otro compromiso. Nos a comprende cu despues nan a toca e cancionnan mas bunita cu publico ta gusta balia den grupo grupo, ora no tin pareha pa baila. Lastima! No tur ora save the best for last, purba cumpli cu tur cu no tur ora por keda te ora e happy hour aki caba. Ta algo cu tur banda musical ta haci, warda pa mas laat. Ufffff... Danki lieve Wim, pa saca potretnan bunita di esnan den publico presente.



Ah si ! Nos tabata den entrevista na radio Hit 94 FM cu e gentil cabayero Junior Dorotaal tambe recientemente, kiermeen, como penshonado adulto mayor toch nos tabata bastante activo atrobe.

Nos a topa eynan cu un cabayero conoci pa mi fey añanan nobenta ney na radio Galactica FM e guapo Win Donata, still going strong cu su otro ocupacionnan bunita y profesional. Contento di a topa'bo despues di hopi tempo! Nos a haci conosi tambe cu un hoben adulto cu fam Feliciano si mi no tin hera . Dushi pa a combersa un crenchi tambe cu Julissa di Hit 94 FM cu ta maneha e departamento administrativo. Ta manera Johnny Habibe tabata presente cu nos den e oficina. Cerca di nos mente, alma y curason. Su 3 yiunan ta trahando duro den un bon direccion pa sigui cu e emisoranan Hit 94 FM y Mega 88 FM. Cu bon y bunita musica y entrevistanan regularmente. Stan Dabian y Morgan Arrindell cu nan bunita programa 'Un Cita Cu..." segun mi riba Diasabra mainta. Lady Ruth tabata regularmente den e noticiero tambe, tempo di Johnny awe dfm.



Y lieve Astrid cu su programa na Mega 88 FM, Cu Astrid, bisa'mi. Y mas. Shonnan, masha danki pe atencion di curason atrobe. Pasa un dushi dia y un bon siman colma di salud, alegria y sabiduria. Un "bearhug" di Ruthy "Lady Ruth".



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 9 Augustus 2025
— Diadomingo 10 Augustus 2025

DIARIO
Diasabra: 2324 / 0713 / 6293
Diadomingo: 4301 / 7447 / 3672

KORSOU
Diasabra: 3145 / 3179 / 9119
Diadomingo: 4936 / 8633 / 0368

Lotería Santo Domingo
Diadomingo Anochi: No tin sorteo (Proximo sorteo 31 Aug)

CAT4CHI
Diasabra Merdia: 8982 / 8734 / 8769 X2
Diasabra Anochi: 1968 / 9982 / 8896 X3
Diadomingo Merdia: 5190 / 7766 / 0871 X2

SUPER 4
Diasabra: 4128
Diadomingo: 8710

ZODIAC
Diasabra Merdia: 9031 Virgo
Diasabra Anochi: 4484 Virgo
Diadomingo Merdia: 8536 Piscis

LUCKY 3
Diasabra Merdia: 907 FP
Diasabra Anochi: 974 X2
Diadomingo Merdia: 731 X2

BIG 4
Diasabra: Merdia X2 9625 FP Anochi 8967
Diadomingo: Merdia X2 9889

DFF
Diasabra: Merdia 6057 Anochi 1755
Diadomingo: Merdia 9986

LOTTO DI DIA
Diasabra 01-16-21-25-28
Diadomingo 08-09-11-12-21
Siguiente jackpot: 150.000 Florin

LOTTO
E LOTERIA DI ARUBA
— Resultado di Diasabra 9 Augustus 2025 —

08 13 15 20 22

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 0 ganador Match 4+
3er Premio: Tin 3 ganador Match 4
4to Premio: Tin 168 ganador di 12 Florin

Joker 32
Proximo sorteo 13 Aug.. 2025
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 380.000,–

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis:



PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

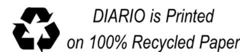
EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez
IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325



Sea miho informa tur dia!

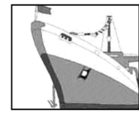
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—11 Aug. 2025
Solo ta baha: 7:03 p.m.
—12 Aug. 2025
Solo ta sali: 6:28 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 12 Aug. 2025:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 16:00)
—Diaranson 13 Aug. 2025:
Oasis of the Seas:
(11:00 - 23:00)
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)
—Diahuebs 14 Aug. 2025:

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 11 Augustus 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

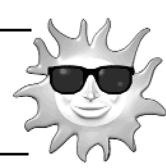
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

Diario Aruba WhatsApp:
Pa mensahe solamente:
+(297) 561-5325





Loke Tempo ta Mustra....

•• Siman lo habri cu un Disturbio pasando den cercania di Islanan ABC, y lo bay trece nubianan capaz pa genera areanan di awacero. Ademas di yobida, biento lo sigui supla cu forza modera cu un condicion di lama generalmente trankil.

•• Biento ta modera entre 12 y 30 km/h, durante dia cu rafaga te 39 km/h. Lama ta modera cu olanan di 3 y 5 pia.

Residentenan Colombiano na Aruba ta sigui haci oracion pa Senador Uribe



ORANJESTAD (AAN) Despues cu Diasabra, e canalnan di television na Colombia a transmiti e noticia cu Senador Miguel Uribe Turbay, a bolbe drenta den un estado critico di salud, a lanta preocupacion cerca residentenan Colombiano na Aruba, pa cu e salud di e Senador, despues di un lapso di relativo trankilidad, cu tabata mustra mehoria.

Pero Uribe a sufri otro hemoragia den su sistema nervioso central, como consecuencia di e heridanan causa durante e atentado contra su persona, dia 7 di Juni ultimo (dos luna pasa caba), y su team di docternan a bolbe pone bao sedative profundo.

Esey a pone cu na DIARIO a drenta peticion den nomber di residentenan Colombiano, pa sigui haci oracion fuerte na Hesu Cristo, pa e aspirante presidencial sigui lucha pa su bida. Manera Clinica Santa Fe di Bogota a informa, el a wordo someti na tratamento di neurocirugia nobo cu caracter urgente, y a logra stabilize.

E residentenan tambe ta haci un yamada na tur Colombiano pa hunto improvisa un hoki di oracion na Aruba, pa pone e politico den man di Dios, y ta pidi nos comunidad pa uni nos mes, den cada cas, den cada hogar, den e acto di empatia y solidaridad aki, locual e ta gradici inmensamente desde awo.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente! (**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.
otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

DEPORTE INTERNACIONAL

Liverpool a perde di gana Community Shield despues di tironan di penalty



INGLATERA: Diadomingo na stadion Wembley a hunga e wega pa e Community Shield.
Tur aña net prome cu comienso di e temporada nobo di Premier League na Inglatera, e campeon di Premier League di e aña anterior ta hunga contra e ganador di FA Cup.
Den e caso aki tabata Liverpool contra Crystal Palace.
E wega a caba empata 2-2 y mester a bay pa tironan di penalty.
Den esaki Palace tabata mihor y a bay cas cu e trofeo prestigioso.
Liverpool a cuminsa bon ora cu den di 4 minuut Hugo Ekitike a anota e 1-0, pero den di 17 minuut Jean-Philippe Mateta a anota un penalty pa empata e wega.
Apenas 4 minuut despues Jeremie Frimpong a anota e 2-1 pa Liverpool, pero den di 17 minuut Ismalia Sarr a anota e 2-2 pa Palace.
Den e tironan di penalt Liverpool a faya 3 biaa y Crystal Palace a faya 2 biaha.

AZ a gana FC Groningen 4-1



ALKMAAR:
AZ a cuminsa temporada di Eredivisie di 2025-2026 hopi bon.
E ekipo di Alkmaar a domina mayor parti di e wega, apesar di e hecho cu e posesion di bala tabata practicamente igual, pa na final gana FC Groningen cu un score di 4-1.
E wega tabata uno cu 3 carchi geel.
E prome gol di AZ a wordo anota pa Denso Kasius den di 5 minuut caba, mientras cu e 2-0 tabata un penalty anota pa Troy Parrott den di 18 minut.
Cos a cuminsa pinta basta scur pa FC Groningen ora cu den di 32 minuut Stije Resink a anota un auto gol pa pone e score na 3-0.
Groningen a haya un tiki speransa ora cu den di 44 minuut Marco Rente a anota e 3-1, pero den di 87 minuut Parrott a anota un biaha mas pa AZ, pa kita e speransa di Groningen.

Ajax a cuminsa temporada cu triunfo di 2-0 riba Telstar



AMSTERDAM:
Temporada nobo di Eredivisie di Hulanda a cuminsa Diabierna y Diadomingo Ajax a enfrenta Telstar, cu a caba di promove for di Eerste Divisie.
Hopi a spera cu Ajax lo golea Telstar mirando cu nan a caba di promove pa e division mas halto, pero na final Ajax a gana cu un score di apenas 2-0.
E prome gol di e club di Amsterdam a wordo anota pa Wout Weghorst den di 19 minuut y te den di 83 minuut tabata Weghorst mes kende a anota e di dos gol pa sigura e triunfo di Ajax, cu tabata tin un posesion di bala di 62% den e wega.

Famalicao a cuminsa temporada Portugues cu un bon triunfo riba Santa Clara

PORTUGAL: E fin di siman aki e temporada nobo di futbol na Portugal a cuminsa y Diadomingo Famalicao a cuminsa cu un bunita victoria di 3-0 riba Santa Clara.
E prome gol di Famalicao a wordo anota pa Ferreira den di 5 minuut caba y den di 19 minuut Gustavo Sa a anota e 2-0.
Pa sigura e triunfo Yassir Zabiri a anota e tercer gol pa Famalicao den di 53 minuut.
Santa Clara den e wega aki tabata tin mas posesion di bala (54%), pero nan no a probecha di esaki.



DEPORTE INTERNACIONAL

Treinnan di fanaticonan contrincante a yega stacion na mes momento y centenares di Aleman a bringa cu otro



OELDE:
Alrededor di 500 fanatico di futbol di Alemania di e clubnan Hannover 96 y Rot-Weiss Essen na stacion di Oelde a cuminsa bringa cu otro, e canal Aleman WDR a reporta.
Segun polis e gruponan di fanatico cu ta rival di otro a yega na e stacion na mes momento cu trein, riba caminda bek a cas despues di nan weganan.
E corant local Die Glocke a meld cu e treinnan di e fanaticonan rival a para na mes momento na e stacion y na dado momento e fanaticonan a cuminsa tira botter y piedra riba otro y ora cu nan a cuminsa bringa cu otro nan a uza tambe palo y pepper spray.
Segun WDR, algun di esnan envolvi tabata tin cara tapa.
Polis a cuminsa un investigacion oficial.

Braves a gana Marlins 7-1



ATLANTA:
Despues di gana nan weganan di Diabierna Diasabra contra Miami Marlins, Diadomingo un biaha mas Atlanta Braves a gana.
E biaha aki cu e score di 7-1.
Pitcher habridor pa Atlanta Joey Wentz a bay 5 inning y 1 tercio y a permiti 4 hit, 3 base por bola y 1 careda, mientras cu el a poncha 2 bateador.
Mihor bateador pa Braves tabata Matt Olson cu 2 hit den 3 turno, incluyendo un homerun y 2 careda anota,
Michael Harris y Marcell Ozuna tambe a contribui pa Atlanta cu un homerun cada un.

Altuve a bira di 25 hungador di historia cu 250 homerun y 250 base roba



HOUSTON:
Jose Altuve a pasa su carera completo cu Houston Astros desde cu el a debuta na 2011 y na caminda e ta trahando riba un carera cu por mande drenta Hall of Fame.
Diadomingo contra Houston Astros Altuve a bati un homerun den prome inning contra Max Fried, pa duna Astros un ventaha riba New York Yankees.
Cu esaki e hungador di outfield di Astros a yega 250 homerun.
El a bira apenas di 25 hungador den historia di Major League Baseball, pa yega por lo menos 250 homerun y 250 base roba.
Jose Ramirez di Cleveland Guardians ta e unico hungador activo pa logra esaki.
Barry Bonds ta lider den e categoria aki cu 762 homerun y 514 base roba.

Tigers a gana Angels 9-5

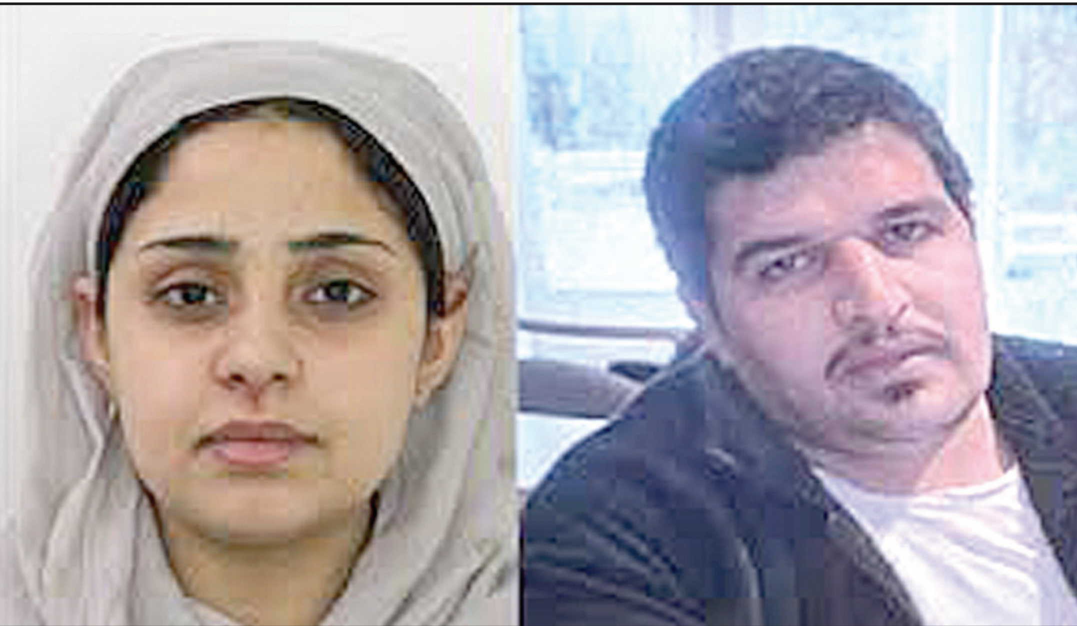
DETROIT:
Despues cu Detroit Tigers a gana Los Angeles Angels Diabierna nan a perde Diasabra, pero Diadomingo un biaha mas Detroit a gana.
For di trempan Tigers tabata ganando 7-0 y Angels a cuminsa bin bek.
Sinembargo na final Detroit a wanta pa gana e wega 9-5.
Mihor bateador pa Tigers tabata Kerry Carpenter cu 2 hit den 4 turno, incluyendo un homerun y 4 careda impulsa.
Riley Greene a contribui tambe cu 2 hit incluyendo un homerun.
Di otro banda, mihor bateadornan pa Angels tabata Zack Neto y Luis Rengifo, cada un cu 2 hit den 4 turno.



Noticianan for di Hulanda

Muher hoben di Almere ainda perdi

*Polis a comparti nomber di sospechoso



ALMERE:
Diadomingo polis a revela la identidad di e homber cu ta wordo sospecha di desaparicion di un muher hoben na Almere.
Diahuebs anochi den e ciudad ey un muher di Syria di 24 Aña a wordo mira pa ultimo biaha na Albert Heijn den Olivier Noordstraat na Almere.
Ta wordo sospecha cu e muher a drenta auto di un homber.
Polis a duna di conoce Diadomingo cu e sospechoso ta Omar A. di 34 aña, cu ta core un Peugeot 307 SW, cu plachi di number 36-LH-RN.
No ta descarta e posibilidad sinembargo cu e muher por a drenta un otro auto.
E sospechoso tambe ta di Syria.

Homber di 33 aña seriamente maltrata na Haarlem, probablemente pa su preferencia sexual



HAARLEM:
Polis ta buscando hende cu tin mas informacion riba un caso di maltrato cu a tuma lugar siman pasa na Haarlem, unda cu un homber di 33 aña a resulta seriamente herida.
E incidente posiblemente tabata tin di haber cu e hecho cu e homber ta homosexual.
E homber tabata cu algun amigo den centro di ciudad den marduga di 31 di Juli pa 1 di Augustus alrededor di 02:30.
Nan tabata den combersacion cu dos homber desconoci.
Ora cu a papia di e preferencia sexual di e homber, el a wordo maltrata pa e hombernan.
E victima a wordo transporta pa hospital.
Trevor,e victima, y su amigo Fred for di hospital a conta e storia na het Haarlems Dagblad.

Despues di explosion a tira tambe riba cas na Den Haag



DEN HAAG- Den marduga di Diasabra pa Diadomingo a tira cu arma di candela riba un cas na Zonneoord na Den Haag.
Na e mesun cas dos anochi anterior tabata tin un explosion tambe, polis a duna di conoce.
Alrededor di 03.00 a tira varios biaha riba e cas den e parti zuid west di e ciudad.

Dos trahador di cuido cu a declara 4500 ora sin cumpli, a haya un prohibicion di eherce e trabao ey

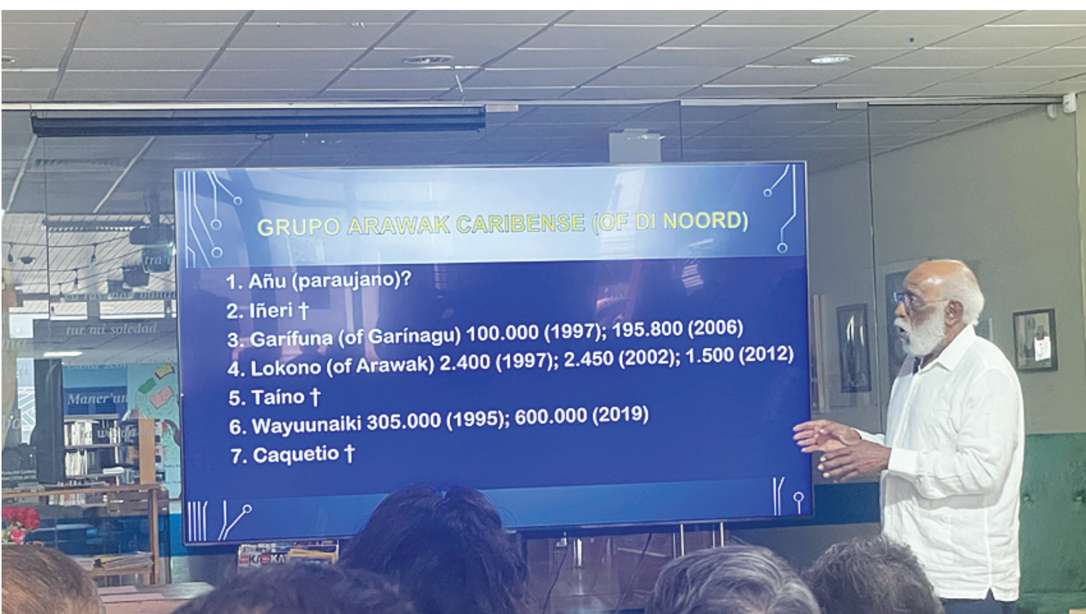
HULANDA:
Dos trahador di cuido a haya un prohibicion pa semper di ocupa un funcion den sector di cuido.
Esaki despues cu nan a wordo gara ta entrega declaracionnan cu no ta cuadra.
E asina yama regionaal tuchtcollege na Zwolle a kita nan for di e registro den cual tur empleado di cuido mester ta para.
E caso a wordo entama pa compania di aseguro Zilveren Kruis.
Un di e empleadonan di cuido tabata tin un propio compania di cuido na su cas y tabata laga Zilveren Kruis paga pa trabaonan cu e no a cumpli cune.
Tambe e muher no tabata mantene e dossiers di su clientenan debidamente.
En total a declara mas cu 4500 ora, pa trabaonan cu no a wordo cumpli cune.



Ramon Todd Dandare a indica:

Tin alrededor di 476 miyon indigena den mas di 5000 grupo diferente na 90 pais

Tur e lenganan di e islanan di Caribe a disparce, cu excepcion di e lenga yama Carib na Dominica



ORANJESTAD (AAN): E pueblonan indigena ta representa un gran diversidad: tin alrededor di 476 miyon indigena den mas di 5000 grupo diferente na un 90 pais n'ey, cu ta papia un mayoria abrumador (mas di: 4000) di e mas o menos 7000 lenga di mundo, asina Linguista Ramon Todd Dandare a duna di conoce durante su charla 'Lenga Indigena – Tradicion y Supervivencia' cu a keda presenta na Biblioteca Nacional durante e conmemoracion di Dia Internacional di e Pueblonan Indigena.

E pueblonan aki ta forma mas o menos 6% di poblacion mundial; sinembargo,



nan ta entre e poblacionnan mas desfaboreci y vulnerabel, representando por lo menos 19% porciento di e pueblonan mas pober na mundo.

E pueblonan indigena a hereda y ta practica cultura y forma unico di relaciona nan mes cu hende y cu medio ambiente. Ademas, nan



a retene rasgo social, cultural, economico y politico cu ta o distinto di esunnan predominante den e sociedadnan unda nan ta biba. A pesar di nan diferencianan cultural, e pueblonan indigena di henter mundo ta comparti problema comun na mo proteha nan derechonan como pueblo diferente, Todd Dandare a indica.

E PUEBLONAN INDIGENA Y NAN CARACTERISTICANAN

E pueblonan indigena, conoci tambe como pueblo original, pueblo aborigen of pueblo nativo, ta e gruponan etnico cu ta e habitantenan original di un region determina na mundo, contrario na e gruponan cu a ocupa of a colonisa e region ey of a establece na e area ey mas recientemente.

Ta describi e gruponan como indigena, si nan a mantene tradicion of otro aspecto di e cultura original (primitivo) asocia na un region determina.

No ta tur pueblo indigena ta cuadra cu e caracteristica aki, ya cu hopi



di nan a adopta elemento substancial di un cultura colonisado, manera bistimento, religion of idioma.

E pueblonan indigena por ta estableci den un region determina (esta, sedentario) of nan por tin un estilo di bida nomadico den un teritorio grandi, pero en general nan ta historicamente asocia cu un teritorio specifico di cua nan ta depende.

Por haya sociedad indigena den tur zona climatico habita y na tur continente di mundo.

SUR AMERICA y CARIBE

Linguista Ramon Todd Dandare a duna di conoce tambe cu un clasificacion di compromiso ta duna



un 40 famia linguistico y un cantidad importante di lenga aisla na Sur America y Caribe continental. Tur e lenganan di e islanan di Caribe a disparce, cu excepcion di e lenga yama Carib na Dominica (cu en realidad ta un lenga Arawak).

El a agrega cu entre e famianan linguistico ta existi shete famia linguistico grandi di amplio distribucion na Sur America y Caribe continental: famia Macro-Tupi, famia Arawak, macrofamia Macro-Ye, famia Caribe, famia Pano-Tacana, famia Chibcha y famia Tucano.

Pa loke ta cantidad di papiado e famianan importante of macrolenga forma pa un cantidad reduci di lenga, pero cu a alcansa gran difusion, ta: quechua, guaraní, aimará, mapuche (mapudungun) y wayuunaiki.

Pa haya un idea di e amplitud geografico di lenga indigena mas cerca di nos, lo mira ehempel di distribucion di lenga indigena na Colombia y Venezuela. Pero, prome ta mira un subdivision di e lenganan Arawak v muestra di e grupo cu ta mas liga cu e islanan ABC. (WAK IMAGEN ADHUNTO).

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

President Edmar Lopez di e club di servicio

Aruba Lions Club ta entusiasma di yuda cu e rifa di Old Skool Bikers



ORANJESTAD (AAN): Manera cu DIARIO a trece dilanti recien, e grupo local di coredornan di Harley y motorcycles, esta 'Old Skool Bikers Club Aruba' a lanza nan campaña nobo pa sigui cu e meta di duna yudansa na otronan. Nan ta haci esaki den cuadro di nan programa social cu yama 'Helping The Helpers'.

President di Old Skool Bikers Club Aruba, esta John Tromp, a relata cu pa aña 2025 e grupo a dicidi na yuda dos organizacion social local e biaha aki, y a haya refuerzo di dos grupo mas di Bikers. Ta trata aki di HOG-297 y tambe Shoco Legend, y hunto e tres gruponan aki a uni forza pa yuda dos Service Club importante di Aruba. Ta trata di Aruba Lions Club, y tambe One Happy Island Lions Club, cu nan proyectonan social.

Pa por logra esaki, nan lo bay tene un rifa atrobe y e biaha aki prome premio ta un Harley Davidson modelo Fat Boy, cu ta un edicion di 120 aniversario. Harley a fabrica solamente 3.000 di e Fat Boy aki, y Aruba lo bay rifa esun cu tin serial #45. E rifa tin como 2ndo premio, 2.000 Florin, y 3er premio tin 1.000 Florin.

Durante e conferencia di prensa, e grupo a haci entrega di e prome bukinan di rifa. Pa Aruba Lions Club, esaki a wordo ricibi door di Edmar Lopez, kende ta president di e club di servicio.

Lopez na nomber di Aruba Lions Club, a gradici e tres grupo di Bikers cu nan a considera nan club di servicio pa participa den e campaña di recauda di fondo aki. Segun Edmar Lopez, tur ganashi lo bay bek 100% pa comunidad.

Aruba Lions Club ta envolvi tur aña den diferente proyecto pa yuda comunidad, y na Aruba nan ta haciendo esaki caba pa 78 aña consecutivo. Constantemente nan ta trahando riba proyecto, y semper ta yuda tur hende y tur necesidad.

Lopez tambe ta entusiasma pa e Kick-Start di e campaña aki pa dia 6 di September venidero. Nan tambe lo ta para na lugarnan strategico banda di caminda, cu nan jacket geel bisti pa bende e rifanan aki. Tambe lo bende nan durante actividadnan di



nan proyecto.

E lider di Aruba Lions Club a indica cu e premio grandi di e rifa ta hopi atractivo. E ta indica ademas cu si acaso bo no a gana e premio, toch bo sa cu cumprando e rifa bo a yuda Aruba grandemente.

Si bo cumpra rifa di awor caba te cu 6 di September, tin chens pa participa den un tombola yena cu door prize durante nan programa di lanzamento cu lo tuma lugar e dia ey na Balashi Garden. Bay cu bo ticket of cumpra mas na Balashi Garden, y ricibi un ticket di tombola pa cada ticket di rifa cu bo cumpra. E anochi ey lo tin animacion musical di 'N Fuzion, grupo Skale, y DJ Jeff pa anima publico.

Presente na e conferencia di prensa tabatin tambe Hilda, representante di Shoco Legend. Varios miembro di tanto e Bikernan y tambe e clubnan di Lions tambe tabata presente. Nan ta spera cu comunidad duna nan un sosten pa nan sigui yuda e clubnan social di Aruba.

Noticia Internacional

Despues cu Merca a aumenta e recompensa pa captura di Maduro, e regimen a obliga Ehercito Venezolano pa declara nan lealtad



Ta birando un algo comun pa e comandantenan di basenan di unidadnan militar haya orden via video pa expresa nan fieldad na e revolucion of nan oposicion na Maria Corina Machado. Esaki a sosode recientemente cu e anuncio di Procurador General di Merca di e aumento di recompensa riba Nicolas Maduro, cu ta representa e lucha contra organisacionnan di traficacion di droga Mexicano y Venezolano. E videonan cu e oficialnan mester graba ta wordo distribui principalmente pa e Comandante Operacional Strategico di Forzanan Arma Nacional Bolivariano (CEofanb), General Juan Domingo Antonio Hernandez Larez.

Algun oficial, manera e hefe di Anzoategui ZODI (Ehersito di Marina), General Norber Torres Ortiz, a inclui den nan mensahe no solamente e recompensa pa Nicolas Maduro, pero tambe a menciona e ministernan di Defensa, Interior, y Husticia, Teniente General Vladimir Padrino López y Teniente Dioslodabel, respectivamente. General di Ehercito (Ej) Johan Alexander Hernandez Larez, comandante general di Ehercito y ruman di e Comandante Operacional Strategico (Ceofanb), a bisa cu nan ta soldatnan cu tabata motiva pa heroenan militar di pasado, siguiendo cu FANB "ta rechasa e declaracionnan sin sentido y desespera di e gobierno di Merca" contra e gobierno Maduro.

El a afirma cu FANB "no ta un organisacion mercenario, nos no ta someti na chantahe, ni nos lo acepta ultimatum insolente di podernan terorista stranhero cu ta busca pa impone nan agenda", enfatisando cu nan lo defende e integridad di Maduro.

Cachonan ta muriendo misteriosamente den un pueblo den Sur di California



CALIFORNIA: Varios caso di morto misterioso di cacho a lanta preocupacion bao di residentenan di Venice, un comunidad den costa popular den e Condado di Los Angeles, California.

Desde juli, por lo menos siete cacho a muri y 11 otro a bira malo despues di bay cana cerca di e canalnan iconico di e bario, Los Angeles Times a informa.

Venice ta conoci pa ta un area cu ta permiti cacho, caminda ta comun pa mira residentenan cana cu nan mascotanan. Sinembargo, varios di e cacho afecta tabata saludabel anteriormente—incluso un di apenas seis luna bieu—y a desaroya sintomanan severo djis despues di a cana den e area.

Sintomanan raporta ta inclui letargia, nausea, atake, debilidad general, y tambe debilidadnan neurologico y paro cardiaco, segun un informe di ABC News.

Habitantenan ainda no a haya contesta concreto tocante kico a pasa cu e cacho. Un di e casonan mas conmovedor ta esun di Eric Torres, kende a hiba su cacho di 4 aña, Chloe, na e veterinario despues cu el a cay y a sufri un atake despues di un cana 4 miya rond di e canalnan. Chloe a fayece algun ora despues a pesar di a ricibi atencion medico. Testnan di sanger y urina no tabata conclusivo pa loke ta posibel venenamento, Los Angeles Times a informa.

Torres a cuminsa sospecha cu por tin un causa comun solamente despues di a mira riba noticia cu otro cacho tambe a muri despues di a bishita e mesun area.

Pa motibo di e falta di informacion oficial, miembronan di comunidad a cuminsa emiti alerta, pone borchi den bario y publica mensahenan riba medionan social urgiendo doñonan di bestia di cas pa evita e canalnan. Nan ta urgi nan tambe pa no comparti comchi di awa entre cacho of laga cacho hole tera durante canamento.

"Nos ta para solidario cu e famianan cu a perde nan compañeronan stima. E cachonan aki no tabata djis bestia di cas: nan tabata famia y miembronan hopi valioso di nos comunidad," e Asociacion di Canalnan di Venice a publica riba Instagram.

Te cu awo, no a identifica ningun causa definitivo pa morto di e cachonan. E Departamento di Saneamento di Los Angeles a cuminsa test awa di canal, mientras cu e Departamento di Salud di e condado a cuminsa registra tur rapport di veterinario pa investiga kico por ta causando e malesanan di e bestianan.

Un tiramento masivo na Baltimore a laga seis persona herida, entre nan un mucha muher di cinco aña

BALTIMORE: Seis persona a resulta herida, incluyendo un mucha muher di 5 aña, den un tiroteo diasabra anochi den un bario noordwest di Baltimore, segun Polis di Baltimore y medionan local. E incidente a tuma lugar alrededor di 8:46 p.m. na e crusada di Spaulding y Queensbury Avenues, unda un grupo di hende tabata reuni den aire liber. Segun comisario di polis, Richard Worley, e multitud tabata disfrutando di un comemento na momento cu "un hende a cuminsa dispara nan arma di candela".



Entre e victimanan identifica pa polis tin cuatro homber di 32, 33, 38 y 52 aña, un muhe di 23 aña, y e mucha muhe di 5 aña, ABC News a informa. E impacto di e mucha muher tabata na su man y a wordo clasifica como no-menasante pa bida despues di un evaluacion medico inicial. Sin embargo, e homber di 38 aña ta den estado critico despues di a rekeri un operacion, segun autoridadnan. E restante heridonan a wordo hiba pa hospitalnan local pa tratamento pa heridanan cu no ta menasa bida.

Polis di Baltimore no a divulga informacion tocante sospechosonan of motibonan pa e atake. "Nos tin tiki informacion na e momentonan aki. Tur loke nos sa ta cu varios bala a wordo tira y tin varios victima," Worley a bisa den un conferencia di prensa riba e anochi di e incidente.

Noticia Internacional

Miguel Uribe ta den estado critico despues di a sufri hemoragia debi na complicacionnan medico



BOGOTÁ: Miguel Uribe Turbay, candidato presidencial di e partido Centro Democratico, a sufri un hemoragia di sistema nervioso, debi na e deterioro di su salud despues di e atake cu el a sufri dia 7 di juni ultimo, ora cu el a wordo tira varios biaha den su cabes durante un manifestacion politico.

Despues di e lunanan aki, e senador Colombiano a keda interna y segun informe su condicion a progresa, te na e ultimo 48 oranan cu su condicion clinico a bira "critico", segun Fundacion Santa Fe de Bogotá, e clinica unda e ta wordo trata.

E clinica a informa den un declaracion: "Den e ultimo 48 oranan, su condicion clinico a regresa na condicion critico debi na un episodio di hemoragia den e sistema nervioso central. E condicion aki a rekeri proceduranan neurocirurgico urgente nobo, cu a logra stabilis'e." "Su condicion critico ta persisti, y su pronostico ta bao di vigilancia," e documento a agrega.

Uribe Turbay "mester a reinicia sedacion profundo y blokeo neuromuscular pa promove su recuperacion. E lo sigui wordo vigila constantemente pa aspectonan hemodinamico y neurologico", segun e comunicado oficial. Mester remarca cu e politico a wordo opera dia 16 di juli, di cual el a recupera satisfactoriamente, segun su casa, María Claudia Tarazona.

Turbay a wordo tira dos biaha na cabes y un biaha na pia robes ora e tabata dirigi un manifestacion politico den un parke den e bario Modelia di Bogotá. Como resultado di e atake aki, seis persona a wordo deteni, incluyendo e autor, un mucha homber di 15 aña cu a wordo gara cu e arma uza den e crimen.

Legionellosis, e enfermedad cu tin New York riba alerta y a cobra bida di dos persona



Ciudad di New York ta den alerta despues cu dos persona a perde nan bida y por lo menos 58 mas a wordo diagnostica cu Legionellosis. E area di Harlem, noord di Manhattan, ta segun informe e area mas afecta pa e brote aki.

"Hende cu ta biba of traha den e area aki y ta experiencia sintomanan manera grip manera tosamento, keintura, friu, dolor di musculo, of dificultad pa hala rosea mester busca yudansa medico inmediato," e Departamento di Salud di e ciudad a bisa den un declaracion publico recien.

"Ta importante pa hendenan di mas riesgo—incluyendo esnan riba 50 aña, humadonan di cigaria, hendenan cu malesa cronico di pulmon, of sistemanan inmunologo comprometi—busca cuido si nan experiencia e sintomanan aki," e informacion comparti pa e agencia gubernamental ta adverti.

Kico ta Legionellosis?

E malesa aki, tambe conoci como malesa di Legionario, ta un infeccion causa pa e bacteria Legionella, cu ta reproduci den awa cayente y por haya e luga perfecto pa plama den e sistemanan di distribucion di awa di edificionan residencial of comercial, incluyendo douche y baño.

Detayenan comparti pa e website di Centronan di Control y Prevencion di Malesa (CDC) di Merca ta indica cu e bacteria por drenta e curpa humano door di inhalacion di vapor di awa contamina of door di contacto directo cu awa of ijs cu ta contene e bacteria. E instancia ta descarta contacto cu otro hende como causa di infeccion.

E informacion tambe ta agrega cu e sintomanan generalmente ta cuminsa aparece entre dos pa dies dia despues cu un persona a wordo exponi na e bacteria. Sintomanan tipicamente ta inclui tosamento, falta di rosea, keintura, y dolor di musculo of dolor di cabes.

Miembronan di Conseho Europeo di Seguridad ta urgi Israel pa cambia nan plan pa ocupa Gaza

NACIONNAN UNI: E cinco paisnan Europeo cu ta miembro di e Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni a urgi Israel diadomingo pa "reverti" su plan pa ocupa Gaza, denunciando cu e por "viola ley internacional."

Reino Uni, Francia, Dinamarca, Grecia y Slovenia, cu a convoca e reunion extraordinario di diadomingo pa discuti e ocupacion, "a condena e decision di gobierno Israeli pa amplia su operacionnan militar na Gaza" den un comunicado conhunto.

"E plan aki lo viola derecho humanitario internacional. Nos ta haci un yamada na Israel pa reverti e decision aki urgentemente y no implement'e, y nos ta ripiti cu cualkier intento di anexion of expansion di e ocupacion ta viola derecho internacional," Samuel Zbogar, representante di Slovenia den Conseho di Seguridad a lesa.

Paisnan Europeo a adverti di riesgonan pa "bida di civilnan na Gaza", como tambe pa rehennan, despues cu a wordo informa diabierna cu Gabinete di Seguridad di gobierno Israeli a aproba un plan militar di prome minister Benjamin Netanyahu pa ocupa Ciudad di Gaza, den noord di e enclave.

Nan a considera cu e "decision di gobierno di Israel lo no haci nada pa sigura e regreso di e rehennan y por riesga nan bida mas ainda."



Nan a indica tambe cu e "lo empeora e situacion humanitario ya catastrofico na Gaza, y ta menasa mas morto y desplasamento masal di civilnan Palestino."

E representantenan Europeo a reitera cu "e situacion di hamber ta asina severo cu civilnan desespera ta tumando e riesgo di wordo mata na e sitionan di distribucion di yudansa pa alimenta nan famianan."

Noticia Internacional

Lidernan Europeo a reafirma nan sosten na Ukraine y a pidi pa sigui presion riba Rusia prome cu e cumbre Trump-Putin



Lidernan grandi di Europa a reafirma nan apoyo na Ukraine diadomingo y a pidi pa continua presion riba Rusia pa logra paz, algun dia prome cu e reunion planea entre e presidentenan Vladimir Putin y Donald Trump dia 15 di augustus na Alaska.

E cumbre, anuncia pa Trump diabierna, ta parti di su esfuersonan pa haya un solucion pa e conflicto cu a cuminsa cu e invasion ruso na februari 2022. E reunion lo tuma luga sin presencia di e presidente di Ukraine, Volodymyr Zelensky, kende a exigi pa participa den e negociacionnan.

Trump a bisa cu e eventual acuerdo “lo inclui algun intercambio di tereno na beneficio di ambos”, referiendo na Ukraine y Rusia, sin duna mas detaye. Zelensky a rechasa e posibilidad aki: “Decisionnan no por wordo tuma contra nos, decisionnan no por wordo tuma sin Ukraine. E lo ta un decision contra paz. Nan lo no logra nada. Ukrainonan lo no entrega nan tereno na e invasor,” el a declara den medionan social.

Den combersacionnan separa cu Zelensky, presidente Frances Emmanuel Macron y prome minister Spaño Pedro Sanchez a expresa nan apoyo na Kyiv. Macron a bisa na e reunion cu “e futuro di Ukraine no por wordo dicidi sin e Ukrainonan,” mientras cu Sanchez a boga pa “un paz husto y duradero cu ta respeta e independencia y soberania di e pais.”

Ademas, e lidernan Europeo a firma un declaracion conhunto caminda ta bisa cu “solamente un acercamento cu ta combina diplomacia activo, sosten na Ukraine, y presion riba Federacion Ruso” por caba cu e guera. “Nos ta aplaudi e trabao di presidente Trump pa stop e masacre na Ukraine” y “nos ta cla pa sostene e trabao aki diplomaticamente, ademas di mantene nos sosten militar y financiero substancial pa Ukraine,” e declaracion a agrega.

E mandatarionan cu a firma ta inclui Macron, Prome Minister Italiano Giorgia Meloni; Canciyer di Alemania Friedrich Merz; Prome Minister di Polonia Donald Tusk; Prome Minister Britanico Keir Starmer; Presidente Finlandes Alexander Stubb; y Presidente di Comision Europeo Ursula von der Leyen.

Presidente di Brasil, Luiz Inacio Lula da Silva, a papia telefonicamente cu Putin diasabra y a expresa e boluntad di Brasil pa contribui na un solucion pacifico. Segun e presidencia di Brasil, e lider Ruso a expresa su gratitud pa e interes.

Tres rond di combersacionnan cu a tuma luga e aña aki entre Rusia y Ukraine no a logra progreso. Moscu ta exigi e entrega di cuater region parcialmente ocupa—Donetsk, Luhansk, Zaporizhzhia y Kherson—y tambe Crimea, anexa na 2014, y cu Kyiv renuncia na suministro di arma di Occidente y miembresia na NATO. Ukraine ta considera e condicionnan aki inaceptabel y ta exigi un retiro completo di e tropanan ruso y garantianan di seguridad cu ta inclui aumento di armanan y presencia militar Europeo.

E reunion na Alaska lo ta e prome entre presidentenan di Merca y Rusia desde e reunion di Ginebra di juni 2021 entre Putin y ex-presidente Joe Biden. Trump y Putin no a topa cara-cara desde e cumbre di G20 di 2019 na Hapon, aunke nan a mantene contacto telefonico desde januari.

Haiti a declara estado di emergencia pa tres luna

PORT-AU-PRINCE: Conseho Presidencial di Transicion (CPT) di Haiti y gobierno a declara un estado di emergencia di tres luna den e regionnan West, Artibonite, y Centro, departamentonan cu tin varios luna ta sufriendo di e violencia di gangnan criminal cu a azota e pais pa añanan.

Den un declaracion obtene pa prensa diadomingo, CPT a declara cu e decision aki tin como meta pa duna e autoridadnan competente e tempo y medionan necesario pa restora seguridad y paz.

Mirando e magnitud di e crisis aki, “ta imperativo pa decreta un mobilisacion grandi di e recursonan di Estado y medionan institucional pa remedia esaki,” CPT a declara.

E decision aki ta forma parti di un serie di decisionnan tuma den e ultimo oranan pa autoridadnan di e pais pa atende e crisis di siguridad apenas lunanan prome cu e eleccionnan programa pa mas laat e aña aki.

Den e declaracion, e CPT y e gobierno a enfatisa nan “determinacion firme pa adopta tur medida urgente y necesario pa restora seguridad, garantisa e bon funcionamento di e institutonan di e Republica, y restora dignidad nacional.”

E decision aki ta forma parti di un serie di decisionnan tuma den e ultimo oranan pa autoridadnan di e pais pa atende e crisis di siguridad apenas lunanan prome cu e eleccionnan programa pa mas e aña aki.

Diahuebs pasa, despues di asumi e presidencia rotativo di CPT, Laurent Saint-Cyr a declara guera contra e gangnan arma cu ta terorisa e poblacion y a haci un yamada na e comunidad internacional pa manda mas soldad pa e pais.



“E gangnan lo no tin e ultimo palabra,” e representante di sector priva den e Conseho a adverti, cu periodo di seis luna ta termina dia 7 di februari 2026. “Nos mester bringa e gruponan criminal aki te ora cu nan wordo eradica, pa e pueblo por hala rosea”, el a bisa. Por lo menos 1.520 persona a muri y 609 a wordo herida durante e di dos cuartal di aña na Haiti, principalmente den e area metropolitano di Port-au-Prince.

Papa Leo XIV a pidi lidernan mundial pa no ignora "e deseo universal pa paz"



VATICANO: Papa Leo XVI a haci un yamada na lidernan mundial pa ta "consciente di nan responsabilidad pa e consecuencianan di nan decisionnan riba nan poblacionnan, sin ignora e necesidadnan di esnan mas vulnerabel of e deseo universal pa paz," den un apelacion despues di e oracion di Angelus di diadomingo den Plaza di San Pedro.

"Rumannan stima, laga nos sigui resa pa e fin di e guera", asina e pontifice Mericano a bisa, apareciendo na e bentana di e palacio papal dilanti centenares di fielnan reuni na Plaza di San Pedro.

El a recorda cu e dianan aki, e conmemoracion di e di 80 aniversario di e bombardeonan di Hiroshima y Nagasaki "a reactiva den henter mundo e rechaso necesario di guera como un medio pa resolve conflictonan."

El a agrega: "Esnan cu ta tuma decision semper mester ta consciente di nan responsabilidad pa e consecuencianan di nan decisionnan riba e poblacion, sin ignora e necesidadnan di esnan mas vulnerabel of e deseo universal pa paz."

Den e sentido aki, el a felicita Armenia y Azerbaijan cu nan declaracion di paz recien y ta spera cu "e evento aki lo contribui na un paz stabil y duradero den Kaukasus."

Durante su reflexion dilanti di e Angelus, Leo XIV a pidi na Mama Maria pa e "por yuda nos ta, den un mundo marca pa asina tanto division, sentinelnan di misericordia y paz, manera San Juan Pablo II a siña nos y manera e hobennan cu a bin Roma pa e Hubileo a mustra nos asina bunita."

-E peticion pa Haiti

Papa tambe a expresa su preocupacion pa e situacion na Haiti y a pidi liberacion inmediato di e rehennan y asistencia concreto di comunidad internacional pa asina Haitianonan por biba den paz.

"E situacion di e pueblo Haitiano ta cada bes mas desespera. Tin informenan di asesinato, violencia di tur sorto, traficacion di hende, homicidio di tur sorto, y secuestro", Papa a bisa.

Algun dia pasa, e Arkidiosesis di Port-au-Prince a condena "vehementemente" e secuestro di ocho persona, incluyendo un mucha y un misionero Irlandes, cu a sosode diadomingo ultimo na e orfanato Sainte-Helene de Kenscoff na Port-au-Prince, yamando esaki un "acto di barbarismo".

Polis na Suriname topa hopi oro den Helicopter cu a baha den cunucu

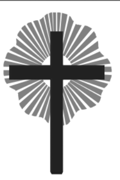
PARAMARIBO: Polis na Suriname den fin di siman a logra haci un descubrimento espectacular na Lelydorp. Tabata Diabierna banda di 5:15 pm, cu Polis a ricibi yamadanan cu hendenan a mira un Helicopter baha den cunucu na Sabanweg.

Ora cu Polis a yega, nan a bin nota cu berdad un Helicopter a ateriza riba un caya banda di e cunucu. Den e Helicopter tabatin un homber Surinameño, dos homber Brasileño, y un muhe Brasileño.

Na momento cu a listra e Helicopter, Polis a bin descubri un cargamento di varios kilo di oro, y tambe un arma di candela, y piezanan di un arma potente.

Tur cuatro persona a keda deteni mesora. Autoridadnan a confisca tanto e oro, e arma, y tambe e Helicopter.

Polis ta investigando awor di unda e oro aki a bin, y kico e destinacion di e vuelo ta.





FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128

Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di MISA Pa pidi nos Creador pa bendiciona nos Isla y nos hubentud cu nan por cuminsa un aña escolar jen di animo y amor.Y laga nos sigi gradici pa tur loke nos a ricibi caba.

DIA 13 di AUGUSTUS 2025
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Bo presencia ta altamente aprecia

Oracion pa awe:



SEÑOR, sina mi curason di keda trankil y confia den Bo. Laga Bo gracia disciplina mi ser pa mi stima Bo mas y mas, y spera constantemente riba bo providencia.

AMEN.

G.C.P.A

Fortaleza di Famia

Dialuna 11 Augustus 2025

Ta un berguensa, dolor y disgusto ora pareha casa ta bringa cu otro

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Esaki no ta algo normal, aunke hopi ta considera violencia relacional como algo normal, pero den bista di Dios e ta diferente, pasobra Dios ta manda e homber stima su muher y e muher respeta y somete su mes na su homber.

Ta hopi bagamunderia tin ta tuma lugar, bo ta bay un cas y mira un discusion, pasobra e homber y muher no por bini na acuerdo cu otro pa haci trabao di cas, pasobra e homber a lanta den cas di su mayornan, caminda tur cos ta worde haci pe, y nunca e a siña haci nada pa su mes, cual ta un educacion completamente robes.

Y mesun cos ta sosode cu un mucha muher bunita ta casa, pero e no ta compronde cu e tin di tuma su deber como ama di cas, pasobra e a lanta den un cas caminda tur cos a worde haci pe, y nunca a mustre con tin cu cuida un cas, cual ta un educacion hopi robes.

Pero ningun di e cosnan ey no tin balor pa e pareha perde respet pa otro y cuminsa ataca otro verbal y fisicamente, tirando cos nan cara di otro, kico mi a haci pabo, con bo tabata ora mi a conoce bo, cu tur e insultonan conoci acompaña pa palabra cu nos tur conoce.

Galationan 5:15 ta bisa: Ma si boso ta morde y ta devora otro, mira pa boso no worde destrui un door di otro.

Ta un tristesa pa mira amor cambia den violencia, rabia y odio pasobra e palabra di Dios ta bisa den Efesionan 4:31-32: "Laga tur amargura, furia, rabia y calumnia worde kita for di boso, hunto cu tur malicia. Sea cariñoso cu otro, misericordioso, pordonando otro, mescos cu Dios den Cristo tambe a pordona boso."

Cual ta e ehempel cu yiunan lo ricibi for di mayornan cu constantemente ta den discusion y violencia cu otro, kico e muchanan por siña for di hendenan asina?

Asina anto laga cada un di boso tambe stima su esposo,manera su mes, y e esposa percura pa respeta su esposo. (Efesionan 5:33).

Cual ta e beneficio cu un homber por tin pa train den un gym, crea un curpa formal, y bin usa e forsa bruto ey riba su muher na cas, y mescos tambe ta conta pa cu e hende muher.

Bo ta kere ta algo normal cu un hende ta practica mixed martial arts y ta abusa di su esposa/esposo?

Kico tin di gaba, enbes di pasa tempo den intimidad cu otro, manera Dios mes ta manda pa un pareha casa tin cu otro, hende ta broma den nan brutalidad y falta di respet pa otro, mientras cu yiunan ta keda traumatisa di mira tanto violencia.

Esun cu ta stima su esposa ta stima su mes, pasobra nunca ningun hende no a odia su mes carni, ma ta alimente y cuid'E. (Efesionan 4:28-29).

Ta dificil biba cu odio y rabia contra bo esposa/esposo, pasobra e palabra di Dios ta bisa cu si nos no pordona otro Dios tampoco ta pordona nos. (Mateo 6:14-15).

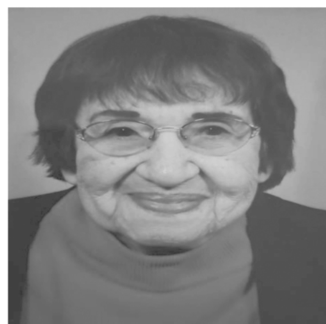
Rabia y no haci pica, medita den bo curason riba bo cama y keda keto. (Salmo 4:4).

Rabia ma no haci pica, no laga solo baha riba boso rabia y no duna diabel oportunidad. (Efesionan 4:26-27).

No tin ningun beneficio, den pleitamento y bringamento, no ta existi powerplay den un matrimonio, (Efesionan 5:21) pasobra matrimonio ta establece door di Dios, kende a manda cada un stima otro cu amor firme y berdadero.

Pesey locual Dios a uni, no laga ningun hende separa.

Pa Semper Den Nos Curazon



E tempo a yega pa Carmen su ultimo lugar di sosiego. Cinco aña despues di su fayecimento, nos ta trece nos mama, wela y bisawela Carmen Franken-Geerman bek Aruba. **Diamars 12 di augustus 2025 pa 10:00 AM** nos lo recorda Carmen den e **kapel na santana na Oranjestad** y despues nos lo reuni Carmen cu su esposo stima Isidro Franken y yiunan Miriam y Shirley.

Carmen Franken – Geerman
viuda di Isidro Franken
* 04-Nov-1929 - † 04-Oct-2020

Mayornan: † Eusebio y Johanna Geerman
Yiunan: † Miriam y † Shirley
Carlos & Els
Nieta(o)nan: Angela & Brendo
Michel & Gianna
Tanya & Mark
Bisanieta(o)nan: Zilliandro & Yason
Shia, Amyas & Michael
Eliza
Rumannan: Elsa Angela – Geerman
Rosa Geerman
† Selpha Luydens - Geerman
† Jacobo Geerman
† Clarita Coutinho – Geerman
† Domi Geerman
† Mario Geerman
† Arturo Geerman
Demas famia y amistadnan



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Mi ta inmensamente agradecido na tur famia, amistades y conocirnan cu a acompaña mi durante mi despedida:

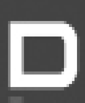


Johanna Teresa Brete – Lioe-A-Tjam

Danki mi yiu, demas famia, amistadnan, bisiñanan y conocirnan cu a compaña mi pa mi ultimo lugar di sosiego.

Alabes mi famia ta invita bo(so) pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar dia:
Dialuna 11 di Augustus 2025 pa 6:00 pm na Misa Sta. Teresita na San Nicolas
Diaranson 13 di Augustus 2025 pa 6:00 pm na Misa Sta. Teresita na San Nicolas
Diadumingo 16 di Augustus 2025 pa 7:00 pm na Kapel Emanuel na San Nicolas

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.




Recall di productonan di pecan cu por haci consumidornan malo cu Salmonella



ORANJESTAD (AAN): Comemento di noot semper ta wordo mira como un pasaboca cu ta bon pa bo curazon, y cu bo mester come mas di nan. Pero un recall nobo na Merca, ta urgi consumidornan pa no come nada di esaki di un marca pa awor.

Si nootnan di pecan ta bo faborito, sea basha den papa of benta den salada, of djis comiendo nan uno-pa-uno cu bo mannan, check e producto cu bo tin den cashi. Pasobra aworaki mas di 32.000 liber di productonan di pecan ta wordo recall debi na posibel contaminacion di Salmonella.

E compania Navarro Pecan Holdings a caba di emiti un recall boluntario bao guia di FDA di Merca, debi na riesgo di salud. E recall ta valido awor na Augustus 2025.

FDA ta adverti cu si bo uza of tene algun di e nootnan aki di pecan den bo man, e por ocasiona problema serio cu bo salud. E productonan aki a wordo bendi na Merca na Arkansas, Minnesota, New Jersey, Oklahoma, y Texas. Internacionalmente nan a wordo bendi na Hulanda, Italia, y Emiratonan Arabe Uni.

E recall ta inclui varios producto di pecan di Navarro Pecan. Nan ta Navarro Pecan Fancy Medium Pecan Pieces (code 81124), Navarro Pecan Fancy Midget Pecan Pieces (code 81086), Navarro Pecan #15 Fancy Halves (code 79291), y Navarro Pecan Fancy Small Pecan Pieces (code 81014).

Si bo tin e productonan aki, por fabor benta nan afo mesora.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Nos ta anuncia fayecimento di:

Yenny (Jenny) Margarita Croes-Márquez
***17-10-1945 - †05-08-2025**

Na nomber di su:
Esposo: Ricardo Croes
Yiunan y famia: Nelson (Chito) Dirkz y Shahaira Schwengle
Milangela (Mili) Dirkz
Gregory Croes y Harmen Keuning
Richenne Croes y Marcus Maduro
Joanie Croes y Sancho Borsje
Nieta y nietonan: Jeada Kocks, Igmar Dirkz, Darrell Dirkz, Jocean Krosendijk, Joey Krosendijk, Joa Krosendijk, Xev
Tromp y Figo Borsje
Bisnietonan: Isaac Dirkz, Cayden Dirkz, Ruben Tromp
Mayornan: †Teresa de Jesus Robles de Márquez
†Gregorio (Gollito) de Jesus Márquez
Rumanan: †Clara Brown Vásquez
†Leda Vásquez
†Maria Ignacia Vásquez
†Gregorio (Papy) Márquez
Arlina Vásquez
Deniris Márquez
Elsa Márquez
Ondina Márquez
Vivian Márquez
Gladys Rasmijn
Tur subrino y subrinanan, cuñanan, swanan, primo- y primanan y demas famianan na Hulanda, New York, Venezuela, Boneiro, Boston, Colombia.
Querida amiganan cerca.
Amistadnan di bingo y di casino.
Caretakers di Trinity
Famia: Croes, Márquez, Dirkz, Borsje, Bossers, Brokke, Brown, Browne, Dania, Erasmus, Figaroa, Infanzon, Keuning, Kocks, Krosendijk, Leijdekkers, Maduro, Marval, Quijada, Ras, Schwengle, Tromp, Vásquez, Velásquez, Wallace, Winklaar, Leo

Disculpa nos si den nos tristesa nos a lubida algun persona/famia.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 12 di augustus 2025 di 7:00 pa 9:00 pm

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 13 di augustus 2025 di 2:00 pa 4:00 pm, acto di cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Maria Corina Machado a gradici Trump "pa su decision di desmantela e empresa criminal" lidera pa Maduro na Venezuela

CARACAS: Lider di oposicion, Maria Corina Machado a gradici presidente di Merca, Donald Trump pa aumenta presion internacional contra e regimen di Nicolas Maduro, despues cu gobierno di Merca a hisa e recompensa pa informacion cu ta conduci na e aresto di e dictador Venezolano na 50 miyon di dollar.

Durante un entrevista cu Fox News, Machado a expresa su gratitud na Trump pa su "decision firme y balente pa desmantela e empresa criminal cu a tuma over" Venezuela, referiendo na e gobierno dirigi pa Maduro como e "cabes di un empresa criminal cu ta abarca criminalidad organisa, cartelnan di droga y terorismo." El a mustra directamente riba e Cartel di los Soles y e grupo Tren de Aragua como parti di un red criminal asocia cu e regimen, y a enfatisa e lasonan estrecho di e gobierno Venezolano cu e "regimen Irani."



Machado a culpa Maduro pa e crisis humanitario, migracion masal y deterioro social, declarando cu structuranan criminal "no solamente ta destabilisa nos region, pero a converti Venezuela den un satelite di e regimen Irani."

E lider di oposicion a enfatisa cu un Venezuela democratico lo trece stabilidad pa e region y siguridad pa Merca, afirmando cu e pais ta cla pa bira e "Energy Hub of the Americas," cu un oportunidad di negoshi balora na 1.7 biyon dollar. El a sostene cu un futuro democratico lo permiti "miyones di hende regresa pa construi un nacion grandi" basa riba "dignidad, seguridad, oportunidad y libertad pa tur Venezolano," y a conclui cu e mensahe: "Nos ta bay trece nos yiunan bek cas."

Siman pasa, Fiscal General di Merca, Pam Bondi a anuncia un aumento den e recompensa pa Maduro, kende ta keda acusa den cortenan di Merca di narcoterorismo y trafico internacional di cocaina. Bondi a afirma cu Maduro ta uza organisacionnan manera Tren de Aragua, e Cartel di Sinaloa, y Cartel di los Soles pa contrabando di droga pa Merca, destaca e confiscacion di 30 tonelada di cocaina vincula na e red criminal aki y e confiscacion di mas cu 700 miyon di dollar na activo, incluyendo avion y vehiculonan vincula na e lider di Venezuela.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, min tin falta di nada. Den cunucu di jerba berde e la ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23



Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di dios, Nos ta anuncia fayacimento di:

Glenda Maria Tromp-Dijkhoff
***30 September 1959 – †7 Augustus 2025**

Na nomber di su:
Esposo: Godefrido (Frido) Tromp
Yiu nan stima: Suyen Tromp
Glenfrid Tromp
Nieto(a) nan stima: Xynia Ras & Kevin Rodriguez
Kaidan Oduber
Aziza Oduber
Bryan Tromp
Mia Tromp
Mayornan: †Luisita Ras
†Levi Dijkhoff
Rumannan: Haime Dijkhoff & famia
John Dijkhoff & famia
Vivian Dijkhoff & yiu
Elvis Dijkhoff
Mildred (Milly) Franken
Evelyn (Gina) Franken & famia
†Siegfrid Franken
Manera ruman: Judith Ras & famia
Jacky Croeze & famia
Tanta nan stima: Tantia Ras & famia
Tanta Mona Feliciana & famia
Tur tanta- & omonan, subrino & subrinanan, iha-nan, cuñanan-, swanan, primo - & primanan & demas famia na hulanda
Su querida amiganan cerca: Marva Hart, Chedy Koolman, Ludwina Ras, Magaly Paula, Mena Croes, Margariet & Sheila Bareño,
Cu un danki na Koningin Wilhemina Fonds y Sr. Jose Dirks, Specialmente Señora Lola Geerman, Dr. Daryani, Dr. Ladenius, Dr. Hertogen
Ex-Coleganan di Concorde Hotel, Morgens Island, Eagle Resort & Casino.
Famia: Tromp, Dijkhoff, Ras, Franken, Feliciana, Wolff, Oduber, Geerman, Rodriguez y hopi mas.
Disculpa nos si den nos tristesa nos a lubida algun persona/famianan

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, Dialuna 11 Augustus 2025 di 7:00pm – 9:00pm
Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 12 augustus 2025 di 9:00am – 11:00am na Royal Funeral Home sigui pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den den seno familiar.

Enbes di manda flor y/of krans nos lo aprecia donacion Wilhelmina Kanker Fonds.

Nos disculpa pero despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Biba bo Summer Dream



scan pa bo 1.200 florin summer cash back



HERO BIEU
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

DIRECTV
E mihor TV na Aruba. Movies, sports, news, novelas, kids y hopi mas. Bon prijs, bon servicio. Yama awo. Cell: 733-5762

SUPER OFERTA
garage door 9'x7', sliding windows, acrylic sheets, bandera comercial, rifle pellets 4.5 mm, toilet seats, 7" hard plastic letters & numbers pa cas & negoshi. (TUR 50% OFF). Varios parts pa bentana di alum. Te ainda specialista pa RAYNOR garage doors y motor, roldeur pa deposito & parts y tambe Came y Proteco sliding gate elec. opener parts. Service & benta ta solamente ariba afspraak, cita, appointment.
9-12 & 3-6.
E. Arends: 594-1902

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

BUNITA TRABAO
Ta chapi, corta mata, tira sushi afo, verf, drecha tubo di awa y mas. Tel: 561-1397

SEÑORA TA OFRECE
Pa drecha paña, cortina, cusinchi, pa stoel y sofa. Tur tipo di costura. Por pasa busca na cas tambe. Tel: 660-7571

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

FEEL good days
BROUGHT TO YOU BY AMC UNICON
Feel Good about Fridges starting at AWG. 899


Save AWG. 301
Mabe
9 Cu. Ft. No-Frost Fridge
RMA230PVMRE1
Now AWG. 999
Was AWG. 1299.99


Save AWG. 301
GE 30" 4-Burner Ignition Gas Stove
JGBS61DPWW
Now AWG. 2299
Was AWG. 2599.99


Save AWG. 101
Challenger 24" Gas Oven
HG2540/1.2540.73.04
Now AWG. 399
Was AWG. 499.99


Save AWG. 201
Whirlpool
4.5 Cu. Ft. Front Load Washer with Quick Wash Cycle
7MWFW5605MW
Now AWG. 2499
Was AWG. 2699.99


Save AWG. 301
Whirlpool
11 Cu. Ft. Top Mount Fridge with Ice Maker WRW32CKTWW
Now AWG. 1199
Was AWG. 1499.99


Save AWG. 501
Samsung
11 Cu. Ft. Top Mount Inverter Fridge RT31DG5224S9/AP
Now AWG. 1299
Was AWG. 1799.99


Save AWG. 2001
Frigidaire
22.3 Cu. Ft. Side By Side Fridge FRSC2333AS
Now AWG. 2499
Was AWG. 4499.99


Save AWG. 901
Frigidaire
20 Kg Electric Dryer
FFRE4120SW
Now AWG. 899
Was AWG. 1799.99


569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
Promotion Ends August 31st, 2025. Conditions Apply.
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Famoso actor Eduardo Serrano di Venezuela mester yudansa di placa pa su malesa

CARACAS: E primer actor venezolano, Eduardo Serrano tin mester di donacion urgente di placa, despues cu el a wordo diagnostica cu cancer, y e ta awor den un procedo medico complica. Su yiu muhe Magaly, a dicidi sali dilanti ta pidi yudansa di e bon boluntad di e Venezolanonan kendenan pa hopi decada a disfruta di e trabao di su tata den e epoca di oro di Television Venezolano y e novelanan.



Como un luna pasa, e actor a ricibi e noticia cu e tin varios cel di cancer den un pulmon, y cu esaki lo a plama caba pa su cerebro, y tambe a detecta den su blaas di urina, pa cual ya nan a haci operacion di nefrostomie, pues e tin un saco colga pafo di su stoma cu ta colecta urina.

E situacion complica aki den Hospital, a obliga famianan pa habri un sistema di GoFundMe pa recauda fondo pa varios terapia di chemo y procedimentonan medico cu tin di wordo cubri.

Den presencia di Mirtha Pérez, Magaly Serrano como yiu a mustra di ta basta conmovi ora di duna e noticia.

"Nos mester recauda un cantidad di placa pa nan yuda nos. Nos mester di un nurse na cas... e unico entrada cu nos tin na cas ta di mi prometido. Nos mester di articulonan special pa por tin'e na cas, e.o. pa su proximo chemo," el a splica.

Su siguiente sesion di chemo lo bay ta dia 20 di Augustus venidero, y pesey nan mester colecta lo mas hopi placa posibel pa cubri e gastonan medico.

Hopi stima door di pueblo Venezolano, Eduardo Serrano ta un di e actornan cu a sobresali na Venezuela, y a aparece den mas di 20 produccion. El a cuminza su carera hopi hoben, cu interes den actuacion, cu a pone debuta na TV Venezolano cu apenas 23 aña di edad.

Apesar cu e tabatin experiencia como actor di doblahe y tambe teatro, su chens grandi a yega cu e telenovela 'Las Amazonas', unda e tabata e protagonista hunto cu un elenco di taya grandi manera Hilda Carrero, Corina Azopardo, Alba Roversi, Julio Alcazar, y Flor Nuñez, entre otro.

Otro proyectonan cu el a sobresali den dje tabata "Viva la Pepa", tambe "Natalia del Mar", "Juana, la Virgen", "La Mujer Perfecta" y mas.

Sin duda, Eduardo Serrano ta un actor di prome linea, cu danki na su rolnan hunga riba TV, a gana e cariño di publico Venezolano. Esnan di Aruba tambe por haci donacion via e website aki: www.bit.ly/eduardohelp

Meta di e GoFundMe ta pa yega na $28.000 pa yuda. E campaña a start Diabierna, y ya caba riba Diadomingo atardi, cu un total di 453 hende cu a haci donacion, nan a yega na $20.200 caba pa yuda Eduardo, pues 72% di loke nan kier recauda. Ainda tin chens pa haci esey.